VANDAAG

NED.ANTILLEN

Afnemend studenten- aantal baart UNA zorgen p.3

Oproepkaarten stembus nog niet aangekomen p.11

SPORT

Acht van de tien tennis- titels voor Curaçao p.7



UNA
...problemen...

ARUBA

* FTA bezorgd over werkloosheid in bouw p.1
* SADA: Douane- rapport oppervlakkig p.5

INTERNATIONAAL

* Gevechten tussen jungle- commando en leger laaien op p.1

Preke: **Starten van een trainingscentrum. Is dat even een goed Cijntje...**

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 109

VRIJDAG 15 MEI 1987

Nieuws in vogelvlucht

WARSCHAU — Een gijzeling op luchthaven van Warschau is vandaag zonder bloedvergieten geeindigd. Een 18- jarige Pool kaapte een bus die op weg was naar het vliegveld. Hij eiste dat een vliegtuig hem naar het buitenland zou brengen. Na verstrijken van zijn ultimatum liet hij een handgranaat ontploffen. Niemand raakte gewond. Een onverwachte charge van een speciale politie-eenheid maakte een einde aan de gijzeling. Uit luchtvaartkringen werd vernomen dat de man tegen het einde nog maar 3 gijzelaars in zijn bezit had en 4 vrouwen had laten gaan. De luchthaven was urenlang gesloten door het voorval.

*****

BEIRUT — Ontvoerders in Libanon hebben donderdag een videofilm verspreid waarop de VS gegijzelde Alann Steen zijn regering verwijt dat zij zich niets van zijn lot en dat van 3 lotgenoten aantrekt. Steen zag er gezond uit. Eerder werden berichten vrijgegeven dat hij ernstig ziek zou zijn. Niet te achterhalen valt wanneer de video- opname gemaakt is. Het VS blad Newsweek berichtte op 10 mei dat de VS regering niet langer meer over de invrijheids- stelling van de Amerikanen zou onderhandelen. Krachtens een nieuwe politiek hebben gegijzelden geen enkele politiewaarde en is er dus niets om over te onderhandelen.

*****

BERLIJN — Twee Oostduitsers, die in WOII volgens de rechtbank van Karl- Marx-Stadt hebben deelgenomen aan de moord op een aantal Poolse burgers in Lodz, zijn ieder tot 15 jaar gevangenis- straf veroordeeld.

*****

DEN HAAG — De Raad van Europa heeft het plan opgevat voorjaar 1988 een grootscheepse publiekscampagne op te zetten rond het thema Noord- Zuid relaties. Dit omdat besprekingen tussen de landen van het noordelijk en zuidelijk halfrond in een impasse zijn geraakt.

*****

GENUA — In een dichtbevolkte wijk in het Italiaanse Genua zijn vanmorgen 2 tanks met samen 1.000 ton methanol ontploft. Een werknemer liep brandwonden op en 4 van zijn collega's worden vermist. Na de explosie brak brand uit. Het gevaar bestaat dat de brand zich uitbreidt naar andere opslagtanks op het terrein. Schepen uit de oliehaven van Genua moesten onmiddellijk vertrekken. Een school en 60 gezinnen werden geevacueerd. Vanmiddag waren nog steeds explosies te horen in het ondergrondse labyrint, waarin zich 50 opslagtanks bevinden.

*****

MOSKOU — Bij 2 bomaanslagen in de SU- republiek Toerkmenië is een man gedood en zijn 3 mensen gewond. Over de achtergrond van de aanslagen is niets bekend.

*****

AMSTERDAM — Teleurstellende berichten over de VS handelsbalans gaven de dollar weer in duwtje in de richting van twee Ned. gulden. De munt noteerde vanmorgen 2,0055 gulden. Zoals gewoonlijk ging de daling van de dollar gepaard met een stijging van de prijs voor de edele metalen. Voor goud werd 6 dollar meer betaald dan donderdag en zilver steeg 8,75 dollar per ounce.

*****

JOHANNESBURG — ZA heeft donderdag 2 verslaggevers van de Britse tv opdracht gegeven het land te verlaten en vandaag kreeg een Britse verslaggever hetzelfde te horen. Waarnemers menen dat er nog meer uitwijzingen zullen volgen gezien de ruk naar rechts die de regering heeft gemaakt. Ook zwarte vakbonden, liberale universiteiten en andere apartheids- organisaties zullen hiervan de gevolgen gaan ondervinden, zo voorspellen ZA kranten. Winnie Mandela wordt over een week uit haar huis gezet, mits zij de huur betaald. Mandela neemt deel aan een huurboycot in Soweto. Een bomaanslag op een blanke technische school in Johannesburg heeft schade aangericht aan kantoor- gebouwen. Volgens de politie is er geen reden om aan te nemen dat zwarten achter de aanslag zaten.

*****

MOSKOU — Premier Chirac van Frankrijk is niet met open armen in Moskou ontvangen. Hij begon donderdag zijn 3- daagse bezoek aan de SU en werd afgeschilderd als de "leider van reactionaire krachten" die erop uit zijn een accoord over nucleaire ontwapening in Europa te torpederen. Daarnaast hangt de spionageaffaire rond het Ariane- ruimteproject als een schaduw boven het bezoek.

*****

VLISSINGEN — De Britse rederij Townsend Thoresen heeft meegedeeld dat de Herald of Free Enterprise niet gerepareerd zal worden, maar te koop wordt aangeboden.

*****

Schept 20 arbeidsplaatsen

Curaçao krijgt fabriek voor chemische producten

WILLEMSTAD — Er bestaan plannen om op Curaçao een fabriek ter vervaardiging van chemische producten te openen. Die gaat aan ongeveer twintig personen werk bieden en zal zich voornamelijk richten op de export.

De plannen zijn afkomstig van het bedrijf Metropolitant Oil and Chemical uit Puerto Rico die op initiatief van de heren Arthur René en Pursey van Velzen naar Curaçao is gekomen. Onlangs kwam een afgevaardigde van deze fabriek naar Curaçao, onderdirecteur Marvin Douglas, die met de overheid besprekingen voerde waarbij over de economische structuur op het eiland informatie werd gegeven en de belasting- faciliteiten die hem geboden kunnen worden. Tevens was bij deze bespreking directeur ir Parisius aanwezig van de olieraffinaderij Isla NV die informatie verstrekte over de mogelijkheden van afname van producten van de raffinaderij. Ook op centraal regerings- niveau werd met Marvin Douglas gesproken door minister Leslie Navarro die de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid vertegenwoordigde.

De fabriek die Metropolitan Oil and Chemical op Curaçao wil opzetten zal aan ongeveer twintig mensen werk bieden en verschillende chemicaliën gaan produceren. Een groot deel daarvan is bestemd voor export in het Caribisch gebied.

Op 1 juni zal, onder toezicht van de Dienst Milieuhygiene gestart worden met het proces ter vervaardiging van het chemisch product. Daarbij wordt technische medewerking gekregen vanuit Washington en Peurto Rico.



NEW YORK — Een topman van Sotheby's veilinghuis in New York loopt met een klant door de catalogus. Zowel Sotheby's als Christie's hebben de laatste tijd niet te klagen. Een trend die begon met een recordbedrag voor de Zonnebloemen van Vincent van Gogh heeft zich sindsdien voortgezet in record- opbrengsten voor werken van Andy Warhold, Willem de Kooning en Francis Bacon. Nu de Japanse yen nog steeds zo hoog genoteerd staat, zijn het met name kunstverzamelaars en -dealers uit dit land die de veilingen bezoeken en bereid zijn veel geld neer te tellen voor de aangeboden objecten.

Cruz Infante overleden

MEXICOSTAD — De Mexicaanse zanger Cruz Infante is op 36 jarige leeftijd om het leven gekomen als gevolg van een auto- ongeluk dat ook het leven kostte aan zijn echtgenote evenals aan zijn broer, een danseres en de chauffeur van hun auto welke op 220 kilometer van de hoofdstad tegen een autobus aanreed. Cruz Infante was een bekende ranchera- zanger evenals zijn vader Pedro Infante, wiens overlijden dertig jaar geleden dezer dagen min of meer nationaal herdacht werd in Mexico. In het kielzog van zijn vader heeft Cruz Infante ook een paar films gemaakt. Van het gezin Cruz Infante is alleen nog een dochtertje in leven.

Alfonsin ambieert geen 2e ambtstermijn

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsin van Argentinie heeft impliciet zijn weigering herhaald om zich verkiesbaar te stellen voor een eventuele tweede ambtstermijn. Ook al zou de voorgenomen grondwetswijziging inderdaad zijn beslag krijgen waarin zo'n mogelijkheid voor een directe herverkiezing van een zittende president wordt vastgelegd. Deze grondwets- wijziging welke door Alfonsin op gang is gebracht heeft vooral ten doel het ambt van de minister president in te voeren. Tijdens een ontmoeting met journalisten in het kader van een bijeenkomst van het Internationaal Pers Instituut (IPI) zei de Argentijnse president in antwoord op vragen dat er gewerkt wordt aan een herziening van de grondwet, **"maar het is geloof ik niet dienstig om ambtstermijn gaan verlengen. Ik geloof dat wie dan ook er met zes jaar voldoende aan heeft".**

TRANSFORMATORSTATION IN MOENGO VERNIELD

Evangelische Broedergemeente: leger misdraagt zich

Gevechten tussen Jungle Commando en leger in O-Suriname opgelaaid

PARAMARIBO — Volgens het Surinaamse persbureau SNA heeft de groep- Brunswijk de afgelopen dagen tevergeefs geprobeerd het bauxietstadje Moengo en de grensplaats Albina in te nemen. Een transformator- station in Moengo werd vernield. In Paramaribo is de militaire waakzaamheid intussen toegenomen. De Evangelische Broedergemeente in Suriname (EBGS) heeft kritiek geleverd op het optreden van Surinaamse militairen in het district Brokopondo. Volgens de Broedergemeente heeft het leger zich de afgelopen tijd schuldig gemaakt aan onnodige beschietingen, vernielingen en diefstal.

In Albina brandde een aantal huizen af. Het leger maakte enkele zelfgemaakte mortieren buit, die door de rebellen waren achtergelaten, aldus SNA. Ook bij Moengo is gevochten, zo meldde de vertegenwoordigers van het Jungle Commando in Nederland, Dr. Henk Chin A Sen en Dr. Eddy Jozefzoon. Volgens Jozefzoon is er echter geen sprake van dat de aanvalen van de groep Brunswijk zijn afgeslagen, zoals het SNA meldt. Bij het vliegveld van Moengo is een eenheid van het Surinaamse leger omsingeld door de rebellen, zei Chin A Sen. Volgens hem zijn naar schatting 150 militairen geisoleerd.

Het in Paramaribo verschijnende avondblad De West berichtte dat een transformatorstation in Moengo dat het nabijgelegen dorp Wonoredjo van stroom voorziet, dinsdagavond door een dynamiet- explosie werd vernield. De aanslag wordt toegeschreven aan het Jungle Commando. Het is niet duidelijk hoe het met de electriciteitsvoorziening in Moengo zelf gesteld is.

Uit goedingelichte bronnen in Paramaribo werd vernomen dat in Meerzorg zondagavond gedurende anderhalf uur schoten werden gewisseld door militairen van het Nationaal leger en leden van het Jungle Commando. Het postkantoor van Meerzorg werd hierbij beschadigd. Het kwam voor zover bekend niet tot persoonlijke ongelukken. Meerzorg ligt op de rechteroever van de Surinamerivier tegenover Paramaribo.

In Nieuw- Amsterdam, eveneens tegenover de hoofdstad hebben drie leden van het Jungle Commando handgranaten geworpen op een militaire post. De granaten kwamen niet tot ontploffing. Een van de daders wist zich na arrestatie door de militaire politie uit de voeten te maken door uit een vrachtwagen te springen.

De militaire waakzaamheid in de hoofdstad is intussen toegenomen, zoals blijkt uit het afgrendelen van de Memreboekoe- kazerne. Behalve voor bestemmings- verkeer is de kazerne sinds woensdag niet meer bereikbaar. Het verkeer op de weg langs de kazerne, die een belangrijke verkeersader is, wordt omgeleid. In de buurt van het militaire complex zijn extra wachtposten ingericht en verkeersdrempels opgeworpen.

De Surinaamse regering heeft de Franse autoriteiten gevraagd maatregelen te nemen om een vergadering van Chin A Sen en andere verzetsmensen met het Jungle Commando in Frans Guyana te voorkomen. Volgens SNA vertrekt Chin A Sen deze week naar Frans Guyana om daar met de groep- Brunswijk te praten over "intensivering van de terreurdaden". "De Surinaamse regering dringt er bij de autoriteiten in Frans Guyana op aan deze bijeenkomst te voorkomen en de personen in kwestie toegang tot Frans Guyana te ontzeggen", zo staat in een nota aan de Franse zaakgelastigde in Paramaribo. Chin A Sen ontkende vanmorgen echter dat hij plannen heeft om naar Frans Guyana te gaan.

"De taak van de militairen is de burgers in geheel Suriname te beschermen en de mensen niet nodeloos angst aan te jagen en vernielingen aan te richten. Wij keuren deze handelingen ten zeerste af", zo staat in de kerkbode, het orgaan van de Evangelische Broedergemeente in Suriname (EBGS).

De EBGS maakt melding van een schietpartij in het dorp Marshall, waar huizen, de polikliniek, een bestuurskantoor en de kerk met kogels werden doorzeefd. De beschieting had weinig zin omdat er tijdens de actie vrijwel niemand in het dorp aanwezig was. De militairen stalen ook drank en geld, aldus de kerkbode. De EGBS acht de legerleiding verantwoordelijk voor dergelijk optreden, ook al is de opdracht waarschijnlijk niet van hogerhand gegeven.

In kringen van hulpverleners is vernomen dat het leger ongeveer twee weken geleden het dorp Njoen- Lompe heeft beschoten. Alle bewoners van het dorp werden gedwongen op het voetbalveld te gaan liggen, waarna vlak boven hen schoten werden gelost. Niemand liep verwondingen op maar alle woningen zijn beschadigd, zo werd gezegd.

Doordat het Jungle Commando enige weken geleden de brug over de Marshall- kreek opblies is een groot deel van Brokopondo afgesloten. Ongeveer 25.000 bewoners van dit gebied, voornamelijk bosnegers, zijn geïsoleerd. "Er zijn berichten dat in sommige dorpen gen korrel rijst meer is waardoor men uitsluitend van aardvruchten en fruit moet leven. Er moet spoedig hulp worden geboden, want elke dag kan te laat zijn", zo staat in de kerkbode. Transport van voedsel, medicijnen en andere benodigdheden is onmogelijk omdat de luchtverbindingen al geruime tijd zijn verbroken. De EBGS spreekt dan ook haar afkeuring uit over het opblazen van de brug door de groep- Brunswijk.

De Broedergemeente blijft een beroep doen op leger en rebellen de wapens neer te leggen. "Referendum, grondwet noch verkiezingen zullen een basis kunnen geven aan ontwikkeling, vooruitgang en welvaart als de wil tot vrede niet vooropstaat bij alle partijen", zo stelt de EBGS.

Bom ontdekt bij Argentijns parlementsgebouw

BUENOS AIRES — Een bom met een veelvoudig ontstekings- mechanisme is onschadelijk gemaakt in een gebouw niet ver van het Argentijnse parlement. In het parlement was op dat ogenblik een debat aan de gang over de kwestie van de vervolging van de militairen voor hun misdrijven tegen de mensenrechten, welke begaan waren onder het militaire bewind.

De bom was geplaatst in een gebouw dat ligt naast het parlements- gebouw. Hij lag in het dames- toilet. De explosieven werden ontdekt bij een controlegang door een veiligheids- agent. Toen de bom ontdekt werd stond hij op ontploffen. In december 1983 en in maart van dit jaar werden al eens bommen onschadelijk gemaakt welke kennelijk bestemd waren voor een aanslag op het parlement.

De ontdekking donderdag gebeurde toen het Huis van Afgevaardigden een procedure- debat hield over de manier waarop men het wetsontwerp van de regering gaat behandelen waarbij het mogelijk wordt voor officieren onder de rang van kolonel zich te beroepen op "passende gehoorzaamheid" om verschoond te blijven van een vervolging voor de door hen begane misdrijven tijdens het militaire bewind. Dit ontwerp van president Raul Alfonsin houdt de gemoederen in Argentinie fel in beweging.

Bond: wat gaat met nieuwe gevangenis gebeuren

FTA bezorgd over werkloosheid in de bouw

ORANJESTAD — In een telegram aan de regering heeft de vakbond FTA zijn grote bezorgdheid geuit over de stijgende werkloosheid, die in het Bouwnijverheid op Aruba dreigt, indien bepaalde projecten niet uitgevoerd worden.

Er zijn weliswaar verschillende projecten in uitvoering, maar er is ook nog een aantal, die gestart moeten worden. Anderzijds komen verschillende projecten ten einde, waardoor er voor de werknemers geen werk meer is. De FTA wil nu graag een gesprek met de Ministerraad, nu bekend is geworden dat de laagste inschrijfster voor het gevangenisproject, Bredero Caribbean, heeft laten weten het werk niet te kunnen uitvoeren omdat op korte termijn geen bankgarantie beschikbaar komt. Hierdoor zal Bredero Aruba onvermoedelijk verlaten en komen weer dertig mensen zonder werk te zitten.

De FTA wil weten wat de regering nu van plan is met de bouw van de nieuwe gevangenis te San Nicolas. De FTA heeft inmiddels reeds een gesprek met leden van de WAB gehad, waarbij wel bleek dat wanneer er niet spoedig projecten los komen de werkloosheid in de bouw zal toenemen.

Guatemala: contra's geen training gegeven

GUATEMALASTAD — Van militaire zijde in Guatemala is ontkend dat contra's een militaire opleiding zouden krijgen in Guatemala. Deze berichten noemde men "volkomen vals en tendentieus". Dit was gemeld door een persbureau dat zich Cerigua noemt en dat zijn bericht de wereld in stuurde vanuit Managua. Volgens dit Cerigua- bericht was een contra gevangen genomen door het Sandinistische leger die bekende in Guatemala te zijn opgeleid door het Guatemalaanse leger.

Schandaal in Brazilië:

Gunning miljarden-project voortijdig gepubliceerd

BRASILIA — Onder leiding van president Jose Sarney van Brazilie heeft de Braziliaanse regering de gunning van de 2,4 miljard dollar kostende aanleg van een spoorlijn tussen Brasilia en de deelstaat Maranhao moeten intrekken. Deze spoorweg- verbinding welke volgens de regering van belang is voor het graan- vervoer- en dus voor de landbouw -wordt door de oppositie de verbinding tussen Nergens en Nergens genoemd. Er brak een schandaal over uit toen de uitslag van de aanbesteding, zij het gecodeerd, in de krant stond voordat de envelop- pen bij wijze van spreken officieel waren geopend.

Tegen het spoorweg- project is vanaf het begin veel verzet geweest. Het was onder meer opvallend dat het parlement buiten spel werd gezet door president Sarney die er een decreet aan spendeerde om bespaard te blijven van de kritiek in het parlement. Nu het schandaal zulke grote vormen heeft aangenomen stond Sarney niets anders open dan de gunning in te slikken, een nieuwe aanbesteding te houden en een diepgaand onderzoek aan te kondigen. Aan de ernst van dit onderzoek wordt overigens wel getwijfeld in Brazilie.

Voor de commissie liggen de volgende stukjes puzzel op tafel. Folha de Sao Paolo publiceerde alle namen van de winnaars van de gunning van het miljarden- project in gecodeerde vorm. Dit gebeurde voordat de officiele bekendmaking van de gunning was uitgegaan. Een storm van protest klonk op uit het congres en in de pers. De reeds verstrekte orders werden teruggedraaid en er werd opnieuw een mogelijkheid tot inschrijving gegeven. De aankondiging van een diepgaand onderzoek was nog niet gedaan of regerings- functionarissen lieten al weten dat het ministerie van Transport en de staatsmaatschappij Valec vrijuit gaan.

De officiele lezing is dat de bedrijven waaraan het werd werd gegund voor de inschrijving begon een kartel hadden gevormd om te verzekeren dat ieder zijn deel kreeg. Al deze bedrijven mogen nu niet meer meedoen aan de nieuwe inschrijving. De kritische pers en politici zijn echter van mening dat de kartel- vorming het schandaal niet helemaal verklaart. Verder twijfelt men dus aan de ernst van het door Valec in te stellen onderzoek. Het ziet er nog niet naar uit dat de eis van de oppositie wordt gehonoreerd om de minister van Transport Jose Reinaldo Tavares de laan uit te sturen. President Sarney die al spannende weken achter de rug had in verband met de schulden- kwestie en zijn hardhoofdige minister van Financien Funaro heeft weer een moeilijke periode voor de boeg.

Atlanta-ziekenhuis wacht op Jorge Blanco

Santa Domingo: geen politiek asiel voor ex-president

SANTO DOMINGO — **Venezuela heeft het verzoek voor politiek asiel van ex-president Salvador Jorge Blanco "al lang" van de hand gewezen. Zo verklaarde minister Ronald Reid Cabral van Buitenlandse zaken van de Dominicaanse Republiek. In het Amerikaanse Atlanta zei men ondertussen dat men daar Jorge Blanco elk ogenblik verwachtte. Hij zal door hartspecialisten aan een nauwkeurig en diepgaand onderzoek worden onderworpen.**

De Dominicaanse bewindsman onthulde niet wanneer het negatieve antwoord was ontvangen uit Caracas. Het antwoord is overeenkomstig de opvatting van Reid Cabral die vanaf het begin heeft verklaard dat Caracas onmogelijk asiel kan verlenen aan Jorge Blanco die overigens wel zijn toevlucht had genomen tot de Venezolaanse ambassade en daar als gast was aangenomen. Tijdens zijn periode als gast van Venezuela kreeg Jorge Blanco een hart-infarct en was opname geboden in een particuliere kliniek, waar hij door een commissie van cardiologen op verzoek van de Dominicaanse regering is onderzocht om vast te stellen of Jorge Blanco de kans loopt op nog een nieuw infarct en of het noodzakelijk is dat hij zich onder specialistische behandeling gaat stellen in Atlanta in de Verenigde Staten. De commissie heeft geen aanwijzingen gevonden voor een direct gevaar voor een nieuw infarct maar achtte het wel wenselijk dat Jorge Blanco aan een uitvoeriger onderzoek zou worden onderworpen in de VS. Men neemt nu aan dat Jorge Blanco de hartaanval heeft gehad op het ogenblik dat hem werd meegedeeld dat Caracas hem geen politiek asiel zou verlenen. Volgens de Venezolaanse ambassadeur Abel Clavijo Ostos staat Jorge Blanco als patient van de kliniek in Santo Domingo onder bescherming van Venezuela.

Tot woensdagavond werd er, naar verluidt, tussen de procureur generaal Ramon Gonzalez Hardy en de advocaten van Jorge Blanco, Jose Augusto Vega Imbert en Emmanuel Esquea Guerrero, onderhandeld over de manier waarop Jorge Blanco het land zou kunnen verlaten voor zijn verdere verpleging in de VS. Er is namelijk tegen de ex-president een uitreis- verbod uitgevaardigd, later gevolgd door een bevel tot aanhouding. Van de kant van de Dominicaanse justitie schijnt men te eisen dat Jorge Blanco een officieel verzoek richt om op vrije voeten te worden gesteld terwijl hij ook moet beloven dat hij zich bij de Dominicaanse rechtspraak aanmeldt wanneer hij is ontslagen uit het ziekenhuis. Volgens Jorge Blanco echter wacht hem geen eerlijk proces en worden hem de garanties onthouden op een menswaardig proces. Hij voelt zich een politiek vervolgde en ontkent de ten lastegelegde corruptie en vriendjes- politiek.

Bij de hart- afdeling van het Emory hospital in de Amerikaanse stad Atlanta zei men woensdag dat men elk ogenblik de Dominicaanse oud- president verwachtte. De bedoeling is, zo had men begrepen, dat men de patient eerst aan een diepgaand onderzoek onderwerpt en dat men daarna hoogstwaarschijnlijk zal besluiten tot een chirurgische ingreep. Dit ziekenhuis behoort tot de Emory universiteit. Men zei dat er een afspraak was gemaakt voor Jorge Blanco voor vandaag (donderdag). Dit ziekenhuis staat bekend om zijn hartverzorgings- afdeling. Men wist er ook nog te melden dat er geen speciale voorzieningen zijn getroffen voor de bewaking van de oud- president. De plaatselijke tv- stations hebben al uitvoerige aandacht besteed aan de verwachte aankomst van Jorge Blanco.



ORANJESTAD — Zoals reeds bericht beschikt Aruba sinds kort en als eerste in het Caribisch gebied ook over een Quotoclub, die als doel heeft service te verlenen aan de gemeenschap, vooral hulp aan mensen met gehoor- en spraakproblemen. Bij de foto: de eerste vergadering van Quota-club Aruba, waarvan het bestuur wordt gevormd door: voorzitter Gladys Henriquez, vice- voorzitter Maritza Tjin Kon Fat, penningmeester Greta Garcia, secretaris Nick Maduro, bestuursleden Lenie Ellis, Patricia Thiel en Ludwina Vis.

Diefstallen-rapport:

Electronica en geld uit auto gestolen, 2 fietsen uit woning

ORANJESTAD — **Uit een auto, die in de tuin bij een woning aan de Beaujonstraat stond, werden een cassetteplayer en enige cassettes gestolen. De auto was niet op slot en de diefstal werd in de late avonduren gepleegd.**

Uit een woning aan de Weg Rooi Congo werd een televisietoestel van achthonderd florin weggenomen. Vier shutters werden verwijderd om binnen te komen.

Een Amerikaanse toerist vermiste zijn camera, die hij in de verhuurwagen had achtergelaten. Hij had zijn wagen in een zijstraat van de Nassaustraat geparkeerd en het rechterportier niet op slot gedaan. Na een kwartier kwam hij terug en was de camera verdwenen.

Uit een washok bij een woning aan de Ir. Luymesstraat werden een dames- en kinderfiets, een snorkel en duikbril weggenomen, terwijl de bewoners in het huis waren.

Elders bleken ook fietsen in trek, want in de Apelsinastraat werd een raam geforceerd om in een woning te komen en werden een dames- en een heren- racefiets meegenomen, beide goudkleurig en het framenummer is 1273 AT-13.

Mexico moet geholpen worden bij bevorderen werkgelegenheid en sociaal welzijn

VS-onderminister Abrams: geen grond voor vrees voor staatsgreep in Brazilië, Argentinië

WASHINGTON — **Er bestaat niet de minste bedreiging voor het voortbestaan van de democratische instellingen in Brazilie van de kant van de militairen. Zo meent de Amerikaanse onder- minister voor Interamerikaanse zaken, Elliott Abrams die ook de lof bezong van de democratie in landen als Argentinie en Mexico.**

De Amerikaanse onder- minister legde er de nadruk op dat hij "heel goed geinformeerd" is ten aanzien van de situatie in Brazilie. Naar aanleiding van de beweringen dat president Jose Sarney van Brazilie de goede weg schijnt kwijt geraakt te zijn merkte hij op dat Brazilie een sprong zonder weerga heeft gemaakt in deze afgelopen drie decennia. Het aantal gevallen in de geschiedenis waarbij men een dergelijk proces doormaakt zonder de problemen is op één hand te tellen. Het land is verder de democratische weg opgegaan met een grote daadkracht. Abrams erkende dat de inflatie er weer de kop opsteekt, er hebben zich stakingen voorgedaan en het handelsoverschot is minder geworden, er zijn spanningen tussen de partners in de regerings- coalitie en de uitzonderlijk hoge populariteit van Sarney uit de beginperiode is minder geworden, maar we moeten desondanks geen waarde hechten aan berichten over verzwakking van het democratische leven in dit land. Het moest Abrams wel van het hart dat een der redenen van een zekere spanning het gevolg is van de druk uit bepaalde hoek om handels- beperkingen op te leggen ten aanzien van bepaalde export- artikelen van Brazilie. Abrams zegt daar falikant tegen te zijn omdat men op deze manier terecht komt in een onnodige spiraal van toenemende spanningen waarvan niemand gediend is.

De Amerikaanse onder- minister hecht ook geen waarde aan de berichten als zou er in Braziliaanse militaire kringen gedacht worden aan een staatsgreep. Volgens Abrams is er op zijn hoogst slechts sprake van een "paar militairen" die kennelijk niet tevreden zijn. Maar voor een staatsgreep doen er zich niet de noodzakelijke omstandigheden voor.

Abrams maakt zich ook gaan zorgen over de ontwikkelingen in Argentinie. Men moet hierbij goed in de gaten houden dat wat er in Argentinie gebeurt in feite uniek is. In geen van de tien landen waar de militairen de macht hebben overgedragen aan een burger regering is het voorgekomen dat militaire leiders zich voor de rechter moesten verantwoorden voor hun misdrijven ten tijde van het militaire bewind. Het probleem dat in dit land bestond en eventueel nog bestaat wordt gevormd door de militaire orde maar het is een kwestie van een paar militairen. Ook in dit land zijn de omstandigheden niet aantrekkelijk voor een staatsgreep.

Ten aanzien van Mexico is het voor de Verenigde Staten van het grootste belang dat dit land democratisch stabiel is. Ook is er van belang hoe het land zich economisch heeft weten te herstellen van de harde klappen waarmee het werd geconfronteerd. Hier moeten we de hand toesteken aan Miguel de la Madrid zoals we dit ook zullen moeten doen aan zijn opvolgers. Bereikt moet namelijk worden dat bij dit herstel zoveel mogelijk nieuwe arbeids- plaatsen moeten worden gecreëerd. Ook moet het sociale welzijn daar in de goede richting op weg geholpen worden. Wat onze grenzen met Mexico betreft, de problemen met betrekking daarmee zijn zo uiteenlopend dat het moeilijk is vast te stellen wat het meest belangrijke aspect ervan is: de migratie, het smokkelen van drugs, de handelsbetrekkingen, en verder heeft deze kwestie ook zijn financiele en politieke aspecten. We hebben verschillen van mening en we zullen die ook altijd behouden, maar niets illustreert onze goede nabuurschap meer dan onze stellingname ten opzichte van Midden Amerika. Aldus Abrams.

VS-marine-bezoek: niet open publiek

ORANJESTAD — **Van aanstaande zondag tot volgende week vrijdag brengt onder leiding van ltn. commander M.E. Butcher een drietal Amerikaanse patrouillevaartuigen een bezoek aan Aruba.**

Het betreft hier de USS Aquilla, USS Aries en USS Gemini. Zij zullen afmeren in de haven van Oranjestad. Het bezoek staat in het teken van de ontspanning voor de ruim 75 bemanningsleden. De vijf jaar geleden in dienst gestelde schepen zijn veertig meter lang. Voor de voortstuwing zorgt een gasturbine, waarmee de schepen snelheden van rond de negentig kilometer per uur weten te halen. De bewapening bestaat onder andere uit het Harpoon- systeem dat voornamelijk wordt ingezet tegen oppervlakte- eenheden. Daarnaast heeft men de beschikking over een snelvuurkanon. De schepen zullen niet voor bezoek worden opengesteld.

*****

NEW YORK — **Irak maakt in de oorlog tegen Iran nog steeds gebruik van chemische wapens, met name van mosterdgas. Onder de slachtoffers zijn niet alleen Iraanse militairen, maar ook burgers. Dat staat in een rapport van een groep internationale deskundigen aan de Veiligheidsraad van de VN.**

*****

Bezoek van min. Croes aan VS op de tv

ORANJESTAD — **Met een rechtstreekse uitzending via Caribbean Satellite System konden de telekijkers op Aruba gisteravond via TeleAruba een rechtstreekse uitzending volgen van het bezoek van minister van Welzijnszorg, mr. Mito Croes, in gezelschap van de heer Tico Croes van Buitenlandse Betrekkingen aan de Amerikaanse hoofdstad.**

Een en ander houdt verband met het indienen door Senator Bob Graham van een initiatiefwet, waardoor Caribische landen — waaronder Aruba, in aanmerking kunnen komen voor de Amerikaanse studiebeurzenregeling. De eerste opname was een bezoek aan Senator Graham, waarbij minister Croes hem dank bracht voor zijn initiatief en verwacht dat ook andere Caribische landen hun steun zullen laten horen. Senator Graham verwacht dat het wetsvoorstel in de zomer van dit jaar door de Amerikaanse Senaat zal worden aangenomen. De uitzending liet de bewindsman ook nog op bezoek zien bij andere vooraanstaande leden van de Amerikaanse Senaat.

Zorro

ORANJESTAD — Bewoners van Madiki melden kort na middernacht bij de politiewacht, dat ze een man gekleed in het zwart en met een masker voor zijn gezicht door de straten zagen lopen. De patrouille ging op onderzoek en trof ter plaatse deze «Zorro» aan. C.A. (33) verklaarde aan de politie dat hij aan het trainen was en zegde toe dit niet 's nachts te doen en wel op deze wijze.

Madrid geeft Buenos Aires 130 miljoen krediet

BUENOS AIRES — Spanje heeft Argentinie een krediet beschikbaar gesteld van 130 miljoen dollar. Met dit bedrag kan Argentinie in Spanje industriele producten aankopen. Aan rente zal Argentinie drie procent moeten betalen, lager dan gebruikelijk is in de internationale financiele wereld. Madrid liet weten dat dit krediet moet worden gezien als een teken van steun aan het "Argentinie en zijn democratie".

PHILIPSBURG — Een deed aangifte van mishandel door haar echtgenoot. Hij haar in de vingers gesneden man werd ongespoord en in zekerde bewaring gesteld het onderzoek in deze zaak de is.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22350 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
20.15 uur *April's Fools day* (18 jr.); 24.00 uur *Het blondje van hiernaast* (18 jr.).
20.45 uur *The Oracle* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 & 24.00 uur *Lady Vanishes* (18 jr.).

.....

BOTICA'S (nachtdienst)
Cababao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
Aruba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

.....

NACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. v.d. Linden, Beatrixstraat 31, tel.: 28337.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel. 48833.

.....

HET GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

.....

TELEARUBA
VRIJDAG: 12.00-14.00 Sonia live in L.A.; 18.00 Heman; 18.30 Highway to heaven: «To touch the moon»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 «Royal Nationals '87»- dragraces; 21.00 CNN international hour; 22.00 Movie of the week: «Picking up the pieces»; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Programa di Rhoda; 18.40 Countdown; 19.30 The big story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 St. Elsewhere: «Legionnares» (deel 1); 21.25 Moreno: «Run Chrissie run»; 22.45 CNN international hour; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

.....

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

TENTOONSTELLINGEN
CASA DI CULTURA (t/m 15 mei): schilderijen en beeldhouwwerken van Francien Kramer; openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/18.00-20.00 uur.

PROMENADE (t/m 16 mei): «San Nicolas Toerisme en Ontwikkelingen»; openingstijden 15.00-19.00 uur.

ARUBA SCHOOL OF HOTEL TECHNOLOGY: 19.00 uur gala-buffet georganiseerd door de studenten - Flamboyant Restaurant, Bushiri Beach Hotel.

INFORMATIE-AVOND: 20.00 uur voor alle SEPA- leden over Wachtgeldregeling - Centro Educativo Cristian, Boerhavestraat (Oranjestad).

FAITH REVIVAL CENTER: 19.30 uur seminar over «Genezing voor de totale mens» - t/o voetbalveld Rooi Afó.

SPORT
BASEBALL (Copa Status Aparte): 20.00 uur Marlboro (Aruba) vs Sta. Rosa Indians (Curaçao) - Don Elias Mansur Ballpark.

.....

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-18.00 uur «Sagafjord» - vert. MAD.

SPORT
VOETBAL (AVB): 20.00 uur Bubali vs Estrella - Lago Sportpark.

SOFTBALL (ASB): 12.00 uur La Confianza vs Mansur - Kibaima Ballpark.

.....

ORANJESTAD — Op de Nederlandse televisie worden momenteel in het Sesame Street-programma beelden vertoond van de al anderhalf jaar oude kindercarnaval- programma van Aruba. De heer Aart Staartjes, van Staartjes Production bv, heeft in samenwerking met het Arubahuis opnames gemaakt van voornoemde parade, die hij in 25 afleveringen op de buis brengt.

Bond: na publicatie rapport kunnen we weer commentaar geven

SADA: douane-rapport oppervlakkig

ORANJESTAD — In Telenoticias reageerde de voorzitter van de Douane vakbond (SADA), Rubin Richardson, op het door de onderzoekscommissie uitgebracht rapport.

De SADA- voorzitter, die begin van het jaar met zijn uitlatingen dat het fout zat bij de douane en dat een onderzoek dringend vereist was — een onderzoek dat nu met een rapport werd afgesloten — stelde dat de vakbond tijdens de werkzaamheden van de commissie geen uitlatingen had laten horen om het onderzoek niet te bemoeilijken. Overigens had de commissie daarom ook gevraagd. Doch nu het rapport uit is, meent de SADA wel weer van zich te kunnen laten horen. Richardson vond dat wat de SADA destijds beweerde ten aanzien van het niet kloppen van bepaalde zaken bij de douane, dit in het onderzoek- rapport terug te vinden is.

Alleen vond hij het rapport niet compleet, te oppervlakkig, omdat niet diep op bepaalde zaken werd ingegaan. Dit gebeurde wel ten aanzien van de invoer van de disc- antenne voor TeleAruba. Wij hadden gehoopt, aldus SADA- voorzitter Richardson, dat de commissie de onregelmatigheden één voor één zou onderzoeken en hierover rapporteren. Nu werd alles in een wasmachine gegooid en het resultaat was dit rapport, wat eruit kwam, kwam er uit, aldus SADA- voorzitter Richardson. Nu het rapport verschenen is, levert de SADA wel zijn commentaar hierop.

Functies in SEPA-bestuur verdeeld

ORANJESTAD — De vacatures in het bestuur van de Ambtenaren- vakbond SEPA werden vervuld met de verkiezing van drie nieuwe bestuursleden: Edwin Everon, Rudolfo Flanegin en Ivan Juliana. De taakverdeling binnen het SEPA- bestuur is nu als volgt: algemeen secretaris: Gregorio Wolff (Arbeidszaken), penningmeester Michael Croes (Laboratorium), correspondentie: Edwin Everon (SCC), organisatie: Victor Mathilda (interne diensten), klachten: Mario Tromp (Setar), informatie: Ivan Juliana (IDEFRE), externe contacten: Rudolfo Flanegin (gevangenis), acties: Franklin Kock (SCC) en formatie: Axcel Figaroa (Setar).

Bij elfde CTC nachtelijk carnaval

ORANJESTAD — Op de van 4 tot 9 juni in het Americana Aruba Hotel te houden 11e Caribbean Tourism Conference worden ruim zevenhonderd gedelegeerden uit het Caribisch gebied, de Verenigde Staten en Europa verwacht. Als sluitstuk van de conferentie zal een middernacht-carnavalsparade worden gehouden van het Americana Aruba Hotel naar het Aruba Concorde Hotel. De start is op 8 juni te middernacht. Leiders van carnavals- groepen worden verzocht zich in verbinding te stellen met het Toeristenbureau in verband met deze parade.

ORANJESTAD — Tijdens de zeventigste conventie van Eastern Canada en Caribbean Kiwanis- districten — in Jamaica gehouden en bijgewoond door achthonderd leden — kreeg Aruba de prijs voor de beste vijf projecten, die zijn georganiseerd door een club. De Aruba Kiwanisclub beschouwt deze prijs als een hoge onderscheiding, omdat er driehonderd clubs in het district zijn, die elk jaar naar deze prijs dingen. De projecten waarmee de prijs werd gewonnen, zijn computers voor de MAO- school, computers voor MTS- school, een vlieger- wedstrijd, een buitendag voor honderd bejaarden, een speeltuin- project (ter waarde van 35 duizend florin) voor de stichting Gehandicapten. Bij de foto: de voorzitter van Aruba Kiwanis, Robert Nieuw, neemt op de conventie de prijs in ontvangst.

Statenvoorzitter Bislip: voorstellen nog niet ingediend

Vergadering over maatregelenpakket nog niet te verwachten

ORANJESTAD — Statenvoorzitter Pedro Bislip heeft de Ministerraad een inventarisatie gestuurd van wetsontwerpen, die reeds behandeld werden door de Staten en wetsontwerpen waarop de Ministerraad nog commentaar moet leveren.

Ten aanzien van de door de regering aangekondigde maatregelen, die in wetten zouden worden gegoten om als integraal deel van de begroting 1987 te behandelen, verklaarde de Statenvoorzitter dat er nog geen sprake kan zijn van een openbare vergadering om deze te behandelen, daar nog gewacht wordt op de wetsvoorstellen, die de wetten regarderen.

Wanneer rekening wordt gehouden met het feit dat de Staten van 16 juli tot 14 augustus op reces — of "schoolvakantie", zoals dat in de volksmond heet — gaat en veel leden met buitenlandse vakantie gaan, zal de openbare behandeling op zijn vroegst in het tweede gedeelte van augustus gehouden kunnen worden.

Uit Arubaans politie-rapport:

Van messentrekkende dronken dame en met stenen en eieren gooiende jongelui

ORANJESTAD — Bij het hospitaalzorgde een dronken vrouw voor de nodige opschudding. De bewaker wilde haar van de plaats verwijderen doch werd door de vrouw met een mes bedreigd. Daar de dame erg dronken was en niet voor reden vatbaar, werd zij ter ontnuchtering door de politie ingesloten.

Een bewoonster van de Marnixstraat vroeg in de middaguren politie- assistentie voor de tien- jarige jongen E.S., die haar huis met eieren bekogelde. Toen de politie ter plaatse verscheen, was de jongeman nog ter plaatse doch bij het zien van de politie verborg hij zich in de knoekoe. De politie sprak met de 85-jarige vader over het gedrag van zijn zoon, die vertelde de jongen niet meer aan te kunnen en te zorgen dat hij naar een tuchtschool gaat.

Assistentie verleende de politie bij een vechtpartij op de Congoweg. Het bleek dat twee veertien- jarige jongens — G.J. en O.B. — een bus van de Arubus met stenen hadden bekogeld. Een van de buspassagiers maakte zich hierover zo boos, dat hij bij het uitstappen een der jongens een stevige draai om zijn oren gaf. Hierna renden de jongens weg. De vader van de jongeman was ter plaatse en de buspassagier werd er door de politie opgewezen dat hij het recht niet in eigen handen mag nemen.

ORANJESTAD — De controle van de politie is niet alleen op auto's gericht, maar nu ook op fietsen. Gehoopt wordt dat de politie ook actief gaat worden in het controleren van activiteiten die — met medeweten van de politie — worden gehouden zonder dat er een vergunning is en met welke activiteiten geld verdiend wordt. Tijdens de controle op fietsen werden niet minder dan 22 fietsen, die niet aan de eisen voldeden, aan de wacht geplaatst, zoals de foto aantoont.

Man dood gevonden

SAN NICOLAS — In een woning te Esso Heights werd in de ochtenduren in bed het stoffelijk overschot gevonden van de Sabaan Sidney Gorden (71). De man woonde alleen en werd door een familielid gevonden. Dr. Cheung constateerde een natuurlijke dood.

VWO-studenten bezochten gevangenis

In Top niet naar Dakota

ORANJESTAD — Uit reacties van de leiding van het televisie- programma In Top blijkt dat deze groep niet de gevangenis bezocht heeft om een programma te maken. Directeur van het Huis van Bewaring, John Hart, bevestigde dit vanmorgen desgevraagd aan de Amigoe.

Wel hebben studenten van het VWO een bezoek aan het Huis van Bewaring gebracht en een rondgang gekregen. Dit alles was prima verlopen en ook het personeel was tevreden met het verloop. In verband met het "uitlekken" van berichten door een personeelslid van het Huis van Bewaring, dat het personeel ontevreden zou zijn over dit soort bezoeken, ontkende de heer Hart dit ten stelligste. Een onderzoek is gaande wie van het personeel deze onjuiste berichten verspreid heeft. De heer Hart zal in een brief minister van Justitie, Watty Vos, op de hoogte stellen van deze onjuiste berichten.

De leiding van In Top heeft gisteren een gesprek met de heer Hart en zijn staf gehad over een In Top- programma waarbij de gevangenis zal worden toegelicht. Het ligt niet in de bedoeling dat In Top de gevangenis gaat bezoeken en opnamen maken. Wel zal in gesprekken verteld worden over het Huis van Bewaring en wat daarmede samenhangt.

Wiggins hoofdspreker op elfde CTC-conventie

ORANJESTAD — Walter Wiggins, president van Divi Hotels nv, zal de hoofdspreker zijn op de elfde jaarlijkse «Caribbean Tourism Conference» (CTC-11). Deze conferentie heeft als thema «Growth through cooperation» en wordt van 4-9 juni in het Americana Aruba Hotel gehouden. Na deze conferentie wordt een «post tour» georganiseerd naar Bonaire met vrije accommodatie voor drie dagen in Divi's Flamingo Beach Hotel and Casino en vervoer door de ALM tegen een verlaagd tarief.

Vanavond voortzetting in Elias Mansur-ballpark

AVC verslaat met 4-0 Wild Cats in Status aparte-toernooi

ORANJESTAD — In het Elias Mansur Ballpark werd gisteravond het baseballtoernooi om de Copa Status Aparte voortgezet met een 4-0 overwinning voor Aruba Video Center op Wild Cats (Curaçao).

In de wedstrijd was er sprake van een overwicht van de pitchers in die zin dat het aantal hits beperkt bleef tot vijf aan elke kant. Video's starter, Pedro Croes, presteerde het om pas in de zesde inning de eerste hit van Wild Cats af staan aan Renato Anasagasti. Aruba Video Center scoorde een run in de derde inning, twee runs in de vierde inning en de laatste run in de vijfde inning. Voor Wild Cats ontstond meer dan eens de kans om te scoren, maar het offensief werd telkens weer bedwongen door de Video- pitchers. Pedro Croes, die in de zesde inning vervangen werd door Timoteo Geerman, werd winnende pitcher voor Video Center. Marlon Noor, vervangen in de vierde inning door Ernesto Marks, kreeg de Wild Cats- nederlaag op zijn naam. Video Center maakte 4 runs, 5 hits, 3 errors en Wild Cats 0 run, 5 hits, 4 errors. Beste batters waren Rock Angela (Video) met drie hits in drie beurten en Elton de Kaster (Wild Cats) met één hit in één keer aan slag.

Het toernooi wordt vanavond in het Elias Mansur Ballpark voortgezet met de wedstrijd tussen Marlboro (Aruba) en Santa Rosa Indians (Curaçao). Morgenavond komen de twee Curaçaose ploegen tegen elkaar uit.

Bijzondere verjaardagen bij Bejaardenzorg

SAVANETA — Tijdens een ontvangst in kleine kring zullen vanavond bestuursleden en personeelsleden van de stichting Bejaardenzorg Aruba gehuldigd worden. Vijf bestuursleden, te weten voorzitter Horacio Oduber, E. Fowler, Jan Meelis, J.W. Hodgson en mevrouw J. Driessen, vervullen deze functie al vijftien jaar en mevrouw H. Croes al twaalfeneenhalf jaar. Voorts worden zeven personeelsleden gehuldigd, die twaalfeneenhalf jaar in dienst zijn en niet minder dan 25 personeelsleden, die tien jaar in dienst van de Bejaardenzorg zijn.

Publicatie over Arubaanse opvang gehoorgestoorden

ORANJESTAD — In de januari/februari- editie van New Sounds schreef Pauline Piskos een stuk over Aruba en over het onderwijs dat aan slechthorende kinderen op het eiland wordt gegeven. New Sounds wordt maandelijks gepubliceerd door «Alexander Graham Bell Association for the deaf» in de Verenigde Staten. Pauline Piskos, die in augustus vorig jaar op bezoek was, schreef over de opleiding, die de leerkrachten hebben gekregen en nog krijgen, over de aanwezige faciliteiten op Skol Scucha Nos en over de toewijding van de leerkrachten.

American-werknemers

Beëindiging dienstverband niet aanvaard

ORANJESTAD — Werknemers van het Americana Aruba Hotel zijn niet van plan om het voorstel van de Americana Hotel- directie te aanvaarden om per 31 mei 1987 hun diensttijd te laten eindigen en de cessantia- uitkering te nemen.

De werknemers vergaderden hierover met hun vakbond FTA, omdat voor hen niet duidelijk is wat er na 31 mei gaat gebeuren. De FTA heeft de regering om een gesprek daarover gevraagd, het geen maandag zal gebeuren. Voorts zal de FTA bij dit gesprek zijn bezorgdheid naar voren brengen over de situatie bij het Concorde Hotel. De FTA verwacht maandag bij het gesprek met de regering meer duidelijkheid te krijgen.

De FTA heeft ook een gesprek gehad met de heer Ottinger en de ministers Mansur en Croes over de situatie bij het Aruba Palmbeach Hotel.

Politie: strengere controle op nakoming vergunnings-eisen

ORANJESTAD — De politie gaat nu eindelijk optreden tegen instanties of personen die activiteiten organiseren zonder hiervoor de nodige vergunning te hebben.

Gebleken is dat velen een verzoek indienen voor vergunning voor een of andere activiteit, deze vergunning niet komen afhalen, noch het leges- geld betalen, maar toch de activiteit organiseren.

Vorig jaar zijn er 57 van deze verzoeken op de politie- administratie blijven liggen, terwijl voor dit jaar al 58 vergunningen niet werden afgehaald. De activiteiten werden toch gehouden zonder dat er een politiepartrouille naar gekraaid heeft. Om deze toestanden voortaan te vermijden zal er van politiezijde strenge controle worden uitgeoefend. Mocht een organisator geen vergunning bij zich hebben, dan zal het evenement zonder meer worden stopgezet. Men wordt er bovendien aan herinnerd dat om een vergunning te krijgen er rekening mee moet worden gehouden dat er tussen het moment van de aanvrage en het verkrijgen van een vergunning tenminste tien werkdagen moeten liggen.

ORANJESTAD — Ter viering van het feit dat het zeventig jaar geleden was dat Maria in Fatima verscheen, werd in Oranjestad woensdagavond een processie gehouden, die van het Irausquinplein (zie foto) naar het Elias Mansur ballpark ging. In het overvolle ballpark werd een mis gecelebreerd. De organisatie was in handen van de Blue Army.

Cubanen op vlucht

ISLAMORADA — Drie Cubanen die vertelden dat zij drie dagen op zee hadden doorgebracht op een zelf gemaakt vlot zijn door een boot opgepikt. Hun leeftijd varieerde van 23 tot 27 jaar. Hun gezondheids- toestand was bevredigend. Er hebben dit jaar tot op heden toe twintig Cubanen kans gezien hun land te ontvluchten op vlotten enz.

Op 23 mei vijf km-loop-wedstrijd voor de jeugd

ORANJESTAD — De jaarlijkse vijf km loopwedstrijd voor schoolkinderen is op zaterdag 23 mei. Gezien de grote interesse bij de jeugd besloot IDEFRE dit maal ook een drie km wedstrijd te houden.

De wedstrijden worden ditmaal gehouden op de «Runners track» bij de Eagle Beach. De drie km- wedstrijd begint om half zes 's middags op 400 meter ten noorden van het IOWUA Recreation Center. Hieraan mogen deelnemen de kinderen, die op 23 mei niet jonger dan tien jaar en niet ouder dan twaalf jaar oud zijn. De 5 km wedstrijd start om zes uur op 200 meter ten zuiden van IOWUA Recreation Center. Er zijn twee categorieën: groep A (op 23 mei niet jonger dan dertien jaar en niet ouder dan vijftien jaar) en groep B (niet ouder dan zeventien jaar). Inschrijving van deelnemers moet op school plaatsvinden niet later dan 20 mei, terwijl op de wedstrijddag de registratie bij het Marine Verlofcentrum geschiedt.

Experiment begint met drie in '88/'89:

Wellicht worden in de toekomst zes buitenlanders per team toegestaan

ZEIST — De lidstaten-landen van de Uefa zullen de grenzen geleidelijk aan meer openstellen voor buitenlandse voetballers. In de seizoenen '88/'89 en '89/'90 mogen maximaal drie buitenlanders per wedstrijd worden opgesteld.

Als blijkt dat de voetbalbonden geen schade hebben ondervonden, mogen in de seizoenen '90/'91 en '91/'92 per wedstrijd zes 'vreemdelingen' worden opgesteld. Uiteindelijk zouden dan in 1992 alle beperkingen voor buitenlandse voetballers kunnen worden opgeheven.

Met deze regeling, die op 5 mei in Zürich werd aangenomen, hoopt de Uefa op een lijn te komen met de Europese Gemeenschap, die al jaren vindt dat er sprake dient te zijn van een vrij verkeer van voetbalprofs binnen de gemeenschap. De Europees commissaris Marin dreigde begin dit jaar zelfs met juridische stappen als dat er in de eerste helft van dit jaar niet van zou komen.

Competitieleider Jan Huijbregts verklaarde in Zürich namens de KNVB, dat een vrij verkeer van voetballers de genadeklap voor de nationale ploegen zou betekenen. Vrijwel alle landen, die zijn aangesloten bij de Uefa, staan momenteel slechts twee buitenlandse spelers per team toe. Alleen in Luxemburg en Ierland zijn drie buitenlanders welkom.

De moeilijkheid voor de Uefa, zo legt Huijbregts in Bulletin Betaald Voetbal uit, is dat slechts vijftien van de vierendertig aangesloten landen tot de Europese gemeenschap behoren. De Oostbloklanden, Noorwegen, Zweden, Oostenrijk en Turkije hebben een ander referentiekader. Vandaar, dat in Zürich een compromis op tafel is gekomen, waarbij de volgende afspraak is gemaakt: mocht blijken, dat het openzetten van de voetbalmarkt ernstige nadelen heeft veroorzaakt, dan is de Europese commissie bereid de ministerraad van de Gemeenschap een wetsvoorstel voor te leggen, dat betaald voetbal uitsluit van een vrij handelsverkeer binnen de Gemeenschap.

ORANJESTAD — Op dinsdag 19 mei zullen in het POVA-zwembad de schoolzwem-kampioenschappen worden gehouden.

De wedstrijden zullen in vijf verschillende leeftijds-groepen worden gehouden en alleen kinderen, die een zwemdiploma bezitten, mogen deelnemen. Kinderen, die geen lid zijn van een zwemvereniging, kunnen kiezen uit de onderdelen: 25m enkelvoudig rugslag, 25m vrije slag (borstcrawl) en 25m schoolslag. Kinderen, die wel lid zijn van een [illegible]

Op 24 mei op Spaanse Water:

Sunfish-zeilwedstrijden om de Rudy Dovale Trofee

WILLEMSTAD — Op zondag 24 mei a.s. zal het op het Spaanse Water weer een drukke [illegible] worden. Dan worden namelijk voor de derde keer de Rudy Dovale Sunfish Races gehouden. Een bijzonderheid tijdens deze races is het feit dat de grote prijs in de C-klasse wordt uitgereikt.

Vorige winnaars van deze aanmoedigingsprijs, zoals Barbara Brands en Peter Brans, zijn nu uitgegroeid tot goede B-klasse zeilers.

Er wordt gevaren in drie klassen: de C-klasse voor de minder ervaren zeilers, de B-klasse voor de meer ervaren zeilers en de A-klasse voor [illegible] die zich willen kwalificeren voor deelname aan de [illegible] wereldkampioenschappen op Aruba in september a.s.

Er zullen in de [illegible] nog meer kwali[illegible] den volgen. De [illegible] welke op de 24e [illegible] zijn de eerste wa[illegible] regels voor kw[illegible] wedstrijdbepa[illegible] staan. De organis[illegible] in handen van [illegible] in samenwerking [illegible] çao Sunfish Sailing [illegible]

Inschrijving en [illegible] king vinden dan [illegible] Brakkeput Mei [illegible] jachthaven van [illegible] zijn twee starts [illegible] 11.00 uur en de t[illegible] uur. De prijsu[illegible] 17.00 [illegible] In tegens[illegible] gaande jaren [illegible] Olympisch[illegible] lijke stand in punten de beste tweede race doorslaggevend is. De organisatie verwacht alle Curaçaose sunfish-zeilers. Hierdoor hoopt men het aantal deelnemers van vorig jaar, 56, te overtreffen. Men kan zich tot [illegible] wedstrijddag zelf [illegible] willen dan kan dit geschieden via telefoon [illegible]

Fiesta Rotaria 31 mei

Nieuw programma-[illegible] is 35 km fietstocht

ORANJESTAD — [illegible] ta Rotaria van de Aruba [illegible] ryclub wordt dit jaar [illegible] mei in het Wilhelminap[illegible] houden.

Een nieuw programm[illegible] is een fietstocht, die de R[illegible] in samenwerking met [illegible] Touring Committee en [illegible] organiseren. De start [illegible] fietstocht is om acht uur [illegible] res Aruba en men gaat via [illegible] schillende districten naa[illegible] nish bij het Wilhelminap[illegible] totale afstand is 35 kil[illegible] Deelname staat open voo[illegible] nen van tien jaar en ou[illegible] over een goede fiets m[illegible] remmen beschikken. [illegible] schrijving kan van 15 tot [illegible] 29 mei geschieden bij Ca[illegible] in San Nicolas en [illegible] Oranjestad.

Komst van Careca naar Napoli nog lang niet [illegible]

NAPELS — Terwijl de [illegible] zilianen stokstijf volh[illegible] dat de international C[illegible] van Sao Paulo naar N[illegible] overgaat, melden de [illegible] nen, dat van een contra[illegible] geen sprake is. Careca [illegible] [illegible]

Acht van de tien titels voor Curaçao:

Curaçao succesvol op de 14e Antilliaanse Jeugdkampioenschappen tennis te Damacor

WILLEMSTAD — Onlangs werden op de banen van S.C. te Damacor de 14e Antilliaanse jeugdkampioenschappen tennis georganiseerd. Onder grote publieke belangstelling defileerden de deelnemers achter de drumband van De Jonge Wacht. Er waren vertegenwoordigers van Bonaire, St. Maarten en Curaçao. Na het welkomstwoord van de heer Tjau-A-Sam zong Lucho Casseli het Curaçaos volkslied. Hierna verrichtte Betto Thomas de eerste opslag, welke door Elmar Gerth keurig werd geretourneerd.

In de tien gespeelde categorieën wist Curaçao maar liefst acht titels te veroveren. Bonaire en St. Maarten verdeelden de overige twee.

Op zaterdag 2 mei vervolgde men met het ABCS-toernooi. Aan dit toernooi werd ook door Aruba deelgenomen. In dit toernooi werden door Curaçao zeven titels veroverd. De rest (3) ging naar Aruba.

De organisatie wil haar speciale dank laten uitgaan naar de volgende sponsors, die dit toernooi hebben mogelijk gemaakt: De Landsloterij, M&C Bank, Cur-Oil, Kodela, Mijnmaatschappij, Kentucky Fried Chicken, Pizza Hut, Malta Amstel, Envases Unidos, Coca Cola en Disfruta n.v. Een en ander werd bij de belangenloze medewerking van C.S.C., welke haar banen beschikbaar stelde, verwezenlijkt.

De kampioenen 1987 van de Antillen zijn (jongens en meisjes):
10 jaar:
Niels Post en Leslie Salas (Cur)
12 jaar:
Jevon Matheuw (Cur) en Liselle Domacassee (Bon)
14 jaar:
Emile Huizing (Cur) en Aniek Beaujon (St. M)
16 jaar:
Kevin Jonckheer en Nathalie Boekhout (Cur)
18 jaar:
Elmar Gerth en Patricia Dijkhuizen (Cur)

De winnaars van het ABCS-toernooi:
10 jaar:
Leslie Salas (Cur) en J. van Romondt (Aru)
12 jaar:
Caresse Boekhout en Jevon Matheuw (Cur)
14 jaar:
Diane Escalona en Frans Ponson (Aru)
16 jaar:
Nathalie Boekhout en Kevin Jonckheer (Cur)
18 jaar:
Patricia Dijkhuizen en Elamr Gerth (Cur)

LANDSLOTERIJ

...de Antilliaanse jeugdkampioenen 1987 verzameld voor de foto met rechts coach Louis van Rosberg, die de kinderen gedurende twee weken elke morgen gratis trainde ...

Bunitesa Hardin organiseert:

Veteranentoernooi op velden van Mon Repos

WILLEMSTAD — De evenementen commissie van Bunitesa Hardin organiseert op zondag 17 mei een voetbaltoernooi voor Veteranen op het veld van Mon Repos.

Het toernooi vangt om 10.00 uur aan en zal rond 18.30 uur zijn afgelopen. Mitzi Birge, de carnavalskoningin van Bunitesa Hardin zal de eerste officiële aftrap verrichten.

Het toernooischema ziet er als volgt uit:
10.00 uur: De Koning - D.W.D.
11.30 uur: Nos Dak - Douane
13.00 uur: Asiento - Winnaar 10.00 uur
14.30 uur: verliezer 10.00 uur - verliezer 11.30 uur
16.00 uur: Jong Colmbia - DOK (vriendschappelijk)
17.30 uur: finale.

Voor traditionele "family day"

Balie en Stadhuis ontmoeten elkaar weer op het sportveld

WILLEMSTAD — Op zaterdag 16 mei wordt op het sport-complex van Quick '60 Semi Kok de traditionele sportdag tussen de balie en het Stadhuis gehouden. Deze sportdag belooft evenals de voorgaande jaren spectaculair te worden. Er zal worden gestreden in de onderdelen voetballen, softball en domino.

De sportdag is ook bedoeld als family day, zodat voor de echtgenoten en kinderen ook veel op het programma staat, zoals touwtrekken, zakken lopen, kassie en slagbal. De family-day vangt aan met een voetbal- wedstrijd tussen de advocaten en het Stadhuis in ruime zin om 10.30 uur precies. De aftrap zal worden verricht door de deken van de orde, de heer Ton Theeboom, daarbij bijgestaan door de president van het hof, de heer Jaime Saleh en de procureur- generaal de heer Robert Pietersz. De bedoeling is dat de advocaten dit jaar in alle onderdelen zullen zegevieren. Vorig jaar verloren ze bij het voetballen op het nippertje met 3-0 van het Stadhuis.

Gezien echter de grote verzwakking die het Stadhuis door het vertrek van Van Dijk en Hans Vos heeft moeten ondergaan, zal het voor de Orde niet zo moeilijk zijn om dit jaar met tenminste 5-0 van het Stadhuis te winnen. De Orde laat overigens niets aan het toeval over en begint dan ook met haar sterkste opstelling, te weten: Van 't Hóog en reserve Haseth (doel); Sillie, Braam sr., Ed Hernandez en Essink (achter); Lou Halley, Taylor, Errol Maduro, Herding en Blauw (midden); Pancho Monte, Kiki Monte, Ton Theeboom en Promes (voor); Niesten, Gorsira, Huizing, Braam jr, J. Hellmund, Arrindell, Daantje, Van de Laarschot, Römer, Winkel, Knoppel, Soliano en Bonapart (reserves).

Extra reserves zijn de dames Susan Römer, De Groot, Liesbeth Hoefdraad en Van Rossum die een dames-elftal op de been hebben gebracht en het Stadhuis voor een wedstrijd hebben gedagvaard. Het Stadhuis beweert dat de dagvaarding nimmer op het Stadhuis werd ontvangen en dat de deurwaarder (Lamp) is ondergedoken. Indien het Stadhuis zich achter deze smoes blijft verschuilen, zullen ze de wedstrijd bij verstek met 5-0 verliezen.

Het elftal van het Stadhuis kan en mag niet worden onderschat. Men zal in elk geval de krappe overwinning van het vorig jaar door dik en dun verdedigen, aldus de heer Frank Stüger, woordvoerder van het Stadhuis. De opstelling van het Stadhuis is: Holtrop en reserve Saleh (doel); Vrieze, Warnink, De Wit, Nicastia en De Jong (achter); Kolfschoten, V/d Poel, Stüger, Rojer, De Wit en Houtman (voor); Baank, Belfor, Daal, Meulens, Trinidad en Da Costa Gomez 3×), Stoeve, Ersilia, Senchi, Mercelina en Allee (reserves).

Na de voetbalwedstrijd wordt het veld "ontruimd" voor de softball- wedstrijd. De coaches van zowel de balie als van het Stadhuis, te weten de heren Johnny Hellmund en Rick Trenidad hebben geweigerd om zich over deze wedstrijd uit te laten. „Kijk", zo liet coach Hellmund even los, „de sfeer is ontzettend gespannen. Ik wil mijn spelers nog een paar dagen rust gunnen alvorens ik ze op het Stadhuis los laat. Het is niet de bedoeling dat ze voordien nog even door de tv en radio uit hun evenwicht worden gebracht. Er staat teveel op het spel."

Omstreeks 12.00 uur worden de partijen door de wedstrijd- leider, Johnny Winkel, uitgenodigd voor de start van de domino drive. Dit jaar wordt in twee poules gestreden, te weten een poule voor de dames en een voor de heren. De winnaars van elke poule komen tegen elkaar uit in de grote finale en de winnaars van deze finale mogen zich de kampioenen van 1987 noemen. Deze finale zal omstreeks 15.00 uur plaats vinden en er zijn zeer aantrekkelijke prijzen te winnen, beschikbaar gesteld door Amstel Brouwerij. Om 13.00 uur precies worden de aanwezigen onthaald op een heerlijke B.B.Q., verzorgd door de Orde van Advocaten. Het belooft op 16 mei zeer spannend te worden op Semi Kok en het publiek zal kunnen genieten van voetbal, domino en softball van wereldklasse.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club **(Chuchubiweg)**
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

VOETBAL
(Federashon Futbol Kòrsou)
18.30 uur Juventud Westpunt vs Eleven Brothers;
20.30 uur Jong Colombia / CWZ vs Scherpenheuvel / SETEL - Sentro Deportivo Kòrsou.

BRIDGEN
(Bridgeclub Kòrsou)
20.00 uur Epson Worldiwde Bridge Contest.
*****

ZATERDAG
ATLETIEK
(Curaçaose Atletiek Bond)
14.30 uur verschillende wedstrijden - Suffisantstadion.

WINDSURFEN
(AWA)
11.00 uur windsurf- wedstrijden voor Curaçaose kampioenschappen - Barbara Beach.
*****

ORANJESTAD — Op Aruba verblijft momenteel de Venezolaanse judo- kampioene / instructrice Olga Lugo. Zij is gisteravond al in het Jeugdcentrum Piedra Plat begonnen met clinics voor de lokale vrouwelijke judoka's. Deze clinics worden vanavond en morgenavond, van zeven tot negen uur, in het Jeugdcentrum voortgezet. Olga Lugo gaat voor Venezuela als deelneemster naar de Panamerikaanse Spelen in Indianapolis en is zich aan het voorbereiden op de Olympiade.

SAN NICOLAS — De schoolatletiek- wedstrijden zullen dit jaar op 10 juni, vanaf drie uur, in het Lago Sportpark worden gehouden. De af te werken onderdelen zijn: sprint 60 en 80 meter, kogelstoten, ballenwerpen, verspringen, hoogspringen en 600 meter loopwedstrijd. De deelnemers zullen naar leeftijd worden verdeeld in groepen A, B, C en D. Dit jaar zal ook — op 6 juni — een cross country te Westpunt worden gehouden. Nadere bijzonderheden hierover zal IDEFRE binnenkort bekendmaken.

Beiden na 6 partijen fl. 12.500 rijker:

Karpov en Timman eindigen samen als eerste in Euwe-vierkamp

AMSTERDAM — De gedeelde winst van Anatoli Karpov en Jan Timman in de Euwe-vierkamp in Amsterdam betekende gerechtigheid. Beide grootmeesters verzamelden vier punten en bleven zonder nederlaag. In de onderlinge partijen was de balans niet alleen in evenwicht vanwege de remises, maar ook wegens de wederzijdse winstkansen met wit. Beiden incasseerden een bedrag van 12.500 gulden. Karpov kreeg echter een bonus-prijs omdat hij volgens het Sonnenborn-Bergersysteem meer weerstandspunten had: een kweker uit Aalsmeer vernoemde een nieuw soort chrysant naar de oud-wereldkampioen.

Daar zat Timman niet al te zeer over in. Hij kon tevreden terugblikken op de vierkamp. "Het ging wel goed, ja", beaamde de 35-jarige Amsterdammer, die vanaf 9 juli in Hilversum met onder meer Sosonko, Van der Wiel en Ree weer eens om de nationale titel zal spelen, "al blijft er natuurlijk altijd wel wat te wensen over. Twee keer had ik een partij kunnen winnen, die remise geworden is. En tegen Karpov kwam ik in de laatste ronde in moeilijkheden, al zou ik niet precies weten hoe hij dan wel had moeten winnen."

De partij tussen de lijstaanvoerders nam zes uur in beslag. Kortsjnoi en Van der Wiel waren toen al lang klaar. Zij kwamen na de 32e zet van de met wit spelende Kortsjnoi op remise uit, nadat Kortsjnoi een licht voordeel had verspeeld. Het was de Zwitser aan te zien, dat hij blij was, dat er weer een toernooi op zat. Vanaf vorig jaar november is hij constant op pad. "Ik ben moe", verzuchtte hij dan ook. Van der Wiel kwam met twee remnises tegen Kortsjnoi en een halfje tegen Karpov niet onder de laatste plaats (goed voor 5000 gulden) uit. De gebruikelijke durf was bij de Leidenaar zeker aanwezig. Hij ging echter meer dan ooit gebukt onder een zwak openingsrepertoire. Dat is voor hem zeker geen opwekkend vooruitzicht met betrekking tot het zonetoernooi dat volgende week in Budel (Ned) begint.

Karpov en Timman lieten zich niet afleiden door het gescandeerde 'Ajax, Ajax' dat soms door de ramen van de speelkamer heendrong. Timman kwam met zwart bevredigend uit de opening, een neo-Grünfeld-Indiër. Thuis had hij 10. ... Pc6 voorbereid in plaats van 10. ... Pxe5, waar Nunn vorig jaar in Brussel snel mee ten onder ging tegen Kasparov.

Al na anderhalf uur voorspelde Sosonko, dat het niet lang meer zou duren. "Dit is een ontzettend saaie stelling, die snel remise zal worden", zei hij. Viereneenhalf uur later stond Sosonko nog voor het talrijke publiek om alle geheimen van de partij te verklaren.

Langzaam, maar zeker kreeg Karpov meer vat op de stelling. Zijn stukken stonden actiever opgesteld en er restte Timman niet veel anders dan afwachten, wat er eventueel boven zijn hoofd zou hangen. "Ik heb dat middenspel niet goed gespeeld", zou hij later toegeven. Timman raakte zelfs twee pionnen achter. In grote tijdnood, waarbij Karpov op moest passen voor herhaling van zetten, raakte de Sovjetrus het spoor enigszins bijster.

Timman kon de pionnen terugwinnen en in een razend moeilijk eindspel, met gevaarlijke verbonden vrijpionnen voor Karpov, dwong hij alsnog remise af met een verrassende torenzet op a1. In een vluchtige analyse voor de prijsuitreiking waren de spelers het er niet over eens, waar precies Karpov de winst gemist had. "Het bleef onduidelijk", aldus een opgeluchte Timman. Hij heeft na Reykjavik en Brussel voor de derde maal aangetoond er in de internationale schaaktop weer helemaal bij te horen. Met in het achterhoofd de kandidatentweekampen van begin volgend jaar in Canada ongetwijfeld een prettige wetenschap.

De Verenigde Spaarbank, de sponsor van de Euwe-vierkamp, heeft zich bereid verklaard ook de komende jaren een dergelijk toernooi te houden. Men wil telkens in de eerste maanden van het jaar een sterk bezette vierkamp organiseren. Een andere sponsor heeft voor mei 1988 al een andere sterk bezette vierkamp aangekondigd met Timman, Karpov, Kasparov en Van der Wiel.

Finalepartij Karpov-Timman zet voor zet bekeken

AMSTERDAM — De finale partij tussen Anatoli Karpov en Jan Timman is na 57 zetten in remise geëindigd. Beide schakers bezetten hierdoor de eerste plaats in de eindstand van deze vierkamp.

De partij had het volgende zettenverloop:

Wit: Karpov (Sov)
Zwart: Timman (Ned)

1. d2-d4	Pg8-f6
2. c2-c4	g7-g6
3. Pg1-f3	Lf8-g7
4. g2-g3	c7-c6
5. Lf1-g2	d7-d5
6. c4xd5	c6xd5
7. Pb1-c3	0-0
8. Pf3-e5	e7-e6
9. 0-0	Pf6-d7
10. f2-f4	Pb8-c6
11. Lc1-e3	Pd7xe5
12. f4xe5	f7-f6
13. e5xf6	Tf8xf6
14. Dd1-d2	Lc8-d7
15. Kg1-h1	Tf6xf1 +
16. Ta1xf1	Dd8-e7
17. Tf1-d1	Ta8-c8
18. a2-a3	Lg7-f6
19. Le3-g1	Lf6-g5
20. Dd2-e1	Pc6-d8
21. e2-e4	d5xe4
22. De1xe4	b7-b6
23. d4-d5	Lg5-f6
24. Lg1-d4	Lf6xd4
25. De4xd4	De7-g7
26. Dd4-h4	Pd8-f7
27. d5xe6	Ld7xe6
28. Dh4-e7	Le6-b3
29. Td1-d7	Dg7-e5
30. Td7xa7	Tc8-e8
31. De7xe5	Te8xe5
32. h2-h3	Te5-e1 +
33. Kg1-h2	Te1-c1
34. Ta7-b7	Tc1-c2
35. Kh2-g1	Tc2-c1 +
36. Kg1-h2	Tc1-c2
37. Tb7xb6	Lb3-c4
38. Kh2-g1	Tc2-c1 +
39. Kg1-f2	Tc1-c2 +
40. Kf2-g1	Tc2-c1 +
41. Kg1-f2	Tc1-c2 +
42. Kf2-f3	Pf7-g5 +
43. Kf3-g4	Tc2xg2
44. Kg4xg5	Tg2xg3 +
45. Kg5-f6	Tg3-f3 +
46. Kf6-e5	Tf3xh3
47. a3-a4	Lc4-f1
48. Pc3-d5	Th3-h5 +
49. Ke5-d6	Th5-h2
50. b2-b4	Th2-d2
51. Kd6-e5	Td2-e2 +
52. Ke5-d4	Te2-d2 +
53. Kd4-c5	Td2-c2 +
54. Kc5-d6	h7-h5
55. Pd5-e3	Tc2-c1
56. b4-b5	Lf1-e2
57. a4-a5	Tc1-a1
Remise.	

Daverende verrassing bij Capablanca:

Clubkampioen Chin-A-Lien door Heijtel voor het eerst sinds 2 jaar verslagen

WILLEMSTAD — Frans Heijtel zorgde in de hoofdgroep, welke de kampioen van schaakvereniging Capablanca moet gaan opleveren, voor een daverende verrassing. Hij bracht leider en huidig kampioen Gerard Chin-A-Lien zijn eerste nederlaag in twee jaar toe. Hierdoor blijft Chin-A-Lien nog wel leider in de hoofdgroep, maar Heijtel volgt hem op slechts een half punt.

Vanaf de opening wist Heijtel het initiatief met de zwarte stukken naar zich toe te trekken. Hij viel de witte koning voortdurend aan maar wist vooralsnog niet de juiste combinatie te vinden. Pas na vijf uren inspannend schaken drukte Heijtel door en dwong Chin-A-Lien tot overgave. Beide schakers gaan uitmaken wie zich dit jaar clubkampioen mag noemen. Nummer drie op de ranglijst in de A-groep, Alexander Leito, wist na een periode van zwakke partijen eindelijk weer eens de winnende combinaties op het bord te schuiven en versloeg met de witte stukken Gino Mirza.

In de B-groep heeft Omalio Merien de leiding. Met wit versloeg hij Derrick Holiday en nam daardoor de leiding over in de B-groep.

De stand aan de top:

A-groep:

1. Chin-A-Lien	6,5 (8)
2. Heijtel	6 (8)
3. Leito	3 (7)

B-groep:

1. Merien	**5 (6)**
2. Picus	**5 (7)**
3. Holiday	**4,5 (6)**

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Sport Unie (ASU) laat in een persverklaring weten dat in verband met de veiligheid het terrein rond het Wilhelminastadion voor het verkeer is gesloten. Dit in verband met het feit dat de lichtmasten in het stadion — die in zeer deplorabele toestand verkeren — de komende week naar beneden worden gehaald. Na het verwijderen van de lichtmasten zal het verkeer weer normaal doorgang kunnen vinden.

Major League Baseball

American League
New York Yankees - Texas Rangers 9-1; Baltimore Orioles - Kansas City Royals 4-3; Chicago White Sox - Cleveland Indians 4-3; Toronto Blue Jays - Minnesota Twins 16-4.

National League
Pittsburgh Pirates - San Diego Padres 10-3; Cincinnati Reds - Montreal Expos 10-9; Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 5-4; Houston Astros - New York Mets 5-4.

Geen verrassende uitslagen bij "Curaçao":

Smith en Houtman blijven aan de leiding bij clubtitelstrijd

WILLEMSTAD — De wedstrijden om het clubkampioenschap schaken van de schaakvereniging Curaçao werden weer voortgezet. In de A-klasse bleef Houtman middels een overwinning met zwart op Richardson leider Smith goed volgen. Smith zelf wist met de witte stukken Van Loon op een nederlaag te trakteren.

Roose brak zijn partij tegen Zalm af en kan bij winst opklimmen naar de derde plaats met uitzicht op een hogere positie. In de B I-klasse moest Bet met de witte stukken zijn meedere erkennen in Moron. Door deze nederlaag miste hij de kans zich aan de kop van de B I-klasse te nestelen.

In B II-klasse gaat Jong nog steeds ongeslagen aan kop.

De standen in de drie klassen totnutoe:

A-klasse:

1. Smith	5 (6)
2. Houtman	4,5 (6)
3. Zonenschain	4 (6)
4. Roose	3 (4 *)
5. Van Loon	2,5 (6)
6. E. de Castro	2,5 (7)
7. Zalm	2 (4 *)
8. Richardson	1 (5)
9. Martina	0,5 (6)

B I-klasse:

1. S. de Castro	4,5 (6)
2. Bet	4 (6)
3. Moron	3,5 (6)
4. Cardoze	1 (4)
5. Salsbach	0 (4)

B II-klasse:

1. Jong	5 (5)
2. Thomas	4,5 (5)
3. Barkmeyer	4 (6)
4. Daou	3,5 (4)
5. Marten	2,5 (6)
6. P. Maharaj	2 (5)
7. Rosaria	1,5 (7)
8. Klok	1 (4)
9. C. Maharaj	0 (6)

*) plus één afgebroken partij.

EILANDGEBIED CURACAO
EILANDSONTVANGER
BEKENDMAKING

De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend, dat het Ontvangerskantoor aan de Scharlooweg nr. 35 gedurende de week 18 MEI 1987 TOT EN MET 22 MEI 1987 voor het publiek GESLOTEN zal zijn in verband met de VERHUIZING naar het Belastinggebouw aan de Regentesselaan z/n. Gedurende deze week zal het NIET MOGELIJK INFORMATIES te verkrijgen en/of AF TE REKENEN BIJ VERTREK. Gelieve e.e.a. tijdig te regelen. Gedurende deze week zal aan de Scharlooweg 35 één loket beschikbaar zijn voor de uitbetaling van de THUIS ONTVANGEN RESTITUTIES INKOMSTENBELASTING en BETALINGSOPDRACHTEN en één voor het doen van betalingen.

GIROSTORTINGEN en GIROUITBETALINGEN kunnen worden gedaan aan de scharlooweg nr. 35, op het Bijkantoor te Otrobanda, hoek Klipstraat/Breedestraat, Hulpkantoor Rust en vanaf 25-5-87 ook aan de Regentesselaan z/n.

MET INGANG VAN 25 MEI 1987 zal het Ontvangerskantoor in het Belastinggebouw te Regentesselaan z/n voor het publiek geopend zijn.

De kantoor-uren zijn: 07.30 a.m. tot 12.00 a.m.
01.30 p.m. tot 05.00 p.m. (vrijdag tot 04.30 p.m)

De loket-uren zijn: 07.45 a.m. tot 11.45 a.m.
01.45 p.m. tot 03.30 p.m.

Voor giro-stortingen en giro-uitbetalingen: 08.00 a.m. tot 02.00 p.m.

Het kantoor is bereikbaar via centrale nummer 73400.

Voor elk ongerief veroorzaakt door de verhuizing bieden wij U onze verontschuldigingen aan.

De Ontvanger voornoemd,
G.H.U. Leonora.

Adv. P.R.

SURSEANCE VAN BETALING

Bij beschikking d.d. 8 mei 1987 werd voor de tijd van 1 jaar, ingaande 2 april 1987, definitief surseance van betaling verleend aan

LUDWINA MARIA ARUNDEL,
geboren Genaro,

met benoeming van ondergetekende als bewindvoerder.

R.R. Daantje, advocaat
De Ruyterkade no. 28-A.

DE REGERING VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

zoekt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding bij het psychiatrisch ziekenhuis de Dr. David Ricardo Capriles Kliniek te Curacao

VERPLEEGKUNDIGEN

Zij zullen belast worden met de coördinatie van de werkzaamheden op de verpleegafdelingen gedurende de avond- en nachturen en dienen bereid te zijn enkele dagdiensten te draaien.

Vereisten: Tenminste diploma ziekenverpleging B of B en A, tenminste 5 jaar ervaring in een leidinggevende functie, goede contactuele eigenschappen.

Benoeming zal geschieden in de rang van verpleegkundige 1e klasse A, schaal 8, van het Bezoldigingsbesluit 1971.
Continuediensttoelage *f*.120.- per maand + toelage ex artikel 25 van de L.M.A.
Vakantie 22 dagen, vakantietoelage 6% (onder voorbehoud).
Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.
Sollicitaties met opgave van genoten opleiding en ervaring en fotokopieën van diploma's kunnen gericht worden aan de Minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, Fort Amsterdam 17, Alhier.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd Landsgebouwendienst maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Regering van de Nederlandse Antillen, van het projekt:

„Uitvoering herstelwerkzaamheden t.b.v. het Gouvernements Opvoedingsgesticht".

Termijn van oplevering:
Het gehele werk dient voor de eerste maal 160 werkdagen na gunning te worden opgeleverd.

De inschrijving:
De inschrijving dient in een gesloten enveloppe, [illegible] op het kantoor van de Landsgebouwendienst [illegible] te worden gedeponeerd.

Op de enveloppe dient te worden vermeld: „Inschrijving op Herstelwerkzaamheden t.b.v. het Gouvernements Opvoedingsgesticht".
De opening van de inschrijvingen [illegible] vrijdag 12 juni 1987 om 10.00 [illegible].

Het bestek:
Het bestek kan bij het Hoofd Landsgebouwendienst Pietermaai 20c te Willemstad Curacao worden verkregen tegen de prijs van Naf 50.- betaalbaar op een der [illegible] kantoren van de Landsontvanger.

[illegible]
De Landsgebouwendienst Pietermaai 20c Willemstad, Curacao.

Informatie-vergadering:
In het kantoor van het Gouvernements Opvoedingsgesticht [illegible] zal op [illegible] juni 1987 [illegible] informatievergadering worden gehouden.

Het Hoofd Landsgebouwendienst
Ing. [illegible]

COMISION DI KORSOU
KOMPAÑIA PA FABRIKA SANGURA

[illegible]

Marconistraat - Simon Stevenstraat - Röntgenstraat -
Ohmstraat - Voltstraat [illegible]
- Stoppelweg [illegible]
weg - [illegible] Landhuisweg [illegible]
Pastoor [illegible]

[illegible]

PA MAS INFORMASHON [illegible]
SENTRO DI INFORMASHON NA TELEFON [illegible]

Dept. R.P.

Koordinador di Kampaña

EVERGREEN INTERNATIONAL (U.S.A.) CORP.

Round the World
[illegible]
full container service

FAR EAST	SINGAPORE	HONGKONG	KAOHSIUNG	KEELUNG	PUSAN	OSAKA	TOKYO	KINGSTON	E. BRIDGE VOY	CURAÇAO
[illegible]	21/ 5	[illegible]	27/ [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	080	30/ 6
* E. [illegible]	29/ 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	10/ [illegible]	11/ 7	082	16/ 7
E. [illegible]	4/ 6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	17/ [illegible]	[illegible]	[illegible]	18/ 7
E. [illegible]	11/ 6	15/ 6	17/ 6	19/ 6	21/ [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	31/ 7
E. [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1/ [illegible]	[illegible]	[illegible]	31/ 7
E. [illegible]	/	26/ 6	27/ 6	29/ 6	1/ 7	3/ 7	4/ 7	[illegible]	086	15/ 8

(* Also connecting with Evergreen's N.E. [illegible] and Persian Gulf - Bombay Feeder Services calling Yokohama, Nagoya, Kobe, Bangkok, Manila, Jakarta, Port Kelang, Penang, Cebu, Dubai, Dammam, Kuwait, Bahrain and Bombay)

[illegible]

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Zondag 17 mei 1987
vanaf 09.00 t/m 15.00 uur
* Gedeelte Dr. Willem P. Maalweg (vanaf Caracasbaaiweg tot omgeving Bramendiweg), gedeelte Saliña Abou straat A, gedeelte Caracasbaaiweg (vanaf Dr. Willem P. Maalweg tot Oude Caracasbaaiweg), Architectenweg, Kaminda Elèktrishèn, gedeelte Granaatappelweg (vanaf Druifweg tot Schubappelweg), gedeelte Carawaraweg (vanaf Druifweg tot Schubappelweg), gedeelte Druifweg (vanaf Dominguitoweg tot Carawaraweg), Papayaweg, Mispelweg, Kenepaweg, Appeldamweg, Tamarijnweg, Trommelstokweg, Hobaweg, Dadelweg, Lamoenchiweg, Guyabaweg, Bananaweg, Bèshiweg, Bacobaweg, Shimarukuweg, Larahaweg, Milonweg, Appelsinaweg, Sorsakaweg, Tampanjeweg, Mamoticaweg, Kayudaweg, gedeelte Indjuweg, Kalbasweg, Pingeeweg, Patiaweg, Cashuweg, gedeelte Schubappelweg (vanaf Caracasbaaiweg tot Carawaraweg).

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Faculteit der Sociaal- en Economische Wetenschappen

[illegible]

ECO-NOTEN

[illegible]

2½ dag van staken

[illegible]e ijs-cream-verkopers [illegible]aan straat weer op

[illegible]EMSTAD — Gister- [illegible] zijn de directie van [illegible]eam- bedrijf Super en [illegible]bond Boneco tot een [illegible]- overeenkomst ge- [illegible] voor wat betreft de [illegible]- vergoeding van de [illegible]- verkopers, beter [illegible] als "compaders". Zo- [illegible]nd waren deze verko- [illegible] twee dagen in sta- [illegible]gingen gistermiddag nog aan het werk toen overeen gekomen was dat er niets wordt ingehouden op hun benzine- vergoeding. Het betreft echter nog maar een principe- overeenkomst: de partijen zullen nu verder met elkaar gaan onderhandelen om te komen tot algemene richtlijnen voor de ijscream-verkopers.

Naar Boneco- voorzitter Erwin Koenze desgevraagd aan de Amigoe uitlegde is de oorzaak van het probleem gelegen in het feit dat de betalings- regeling aan de ijscream- verkopers veel te gecompliceerd is. Er bestaat weliswaar een cao voor hen, maar dit blijkt in de praktijk niet voldoende te zijn.

Toen Super aan haar ijscream-verkopers bekend maakte dat er zeven procent van de benzine-vergoeding in het vervolg zou worden ingehouden, kwamen dezen direct in verzet. Om hun kritiek kracht bij te zetten, legden zij het werk neer. Omdat de ijscream- verkopers van dit bedrijf aangesloten zijn bij de vakbond Boneco, kwam deze in het verweer. De landsbemiddelaar werd ingeschakeld en gistermiddag kon, na ruim een dag van onderhandelingen, een principe-overeenkomst ondertekend worden, aldus Erwin Koenze.

Desgevraagd verklaarde hij, dat de ijscream- verkopers hun benzine- vergoeding blijven krijgen. Meer details wilde Koenze in dit stadium echter nog niet geven omdat het slechts een voorlopig accoord betreft. Omdat de zaken zeer gecompliceerd zijn, is het nu nodig met elkaar aan tafel te gaan zitten en een volledig nieuwe regeling op te stellen voor de betaling van de ijscream-verkopers, aldus Koenze. Het was echter zaak de staking zo spoedig mogelijk tot een einde te brengen, waardoor in eerste instantie door partijen gezocht werd naar een principe- overeenkomst.

Zoals bekend, vervaardigt naast Super ook het lokale bedrijf Ritz Otto Senior ijscream en verschillende dranken. Ook de ijscream- verkopers van dit bedrijf kregen onlangs te horen dat hun werkgever op de benzine-vergoeding zou gaan korten. Zij zijn echter niet in een vakbond vertegenwoordigd en benaderden daarom Boneco. Daarop heeft Boneco, toen bleek dat de meerderheid van de verkopers lid wilde worden van deze bond, Ritz Otto Senior telegrafisch verzocht om erkenning van de vakbond. Koenze verklaarde zeer tevreden te zijn over het feit dat gisteren al antwoord verkregen werd van de directie van dit bedrijf die de vakbond uitnodigde [illegible].

Het is volgens Koenze dan zaak om algemene richtlijnen op te stellen voor alle ijscream- verkopers, ongeacht het bedrijf waarbij zij in dienst zijn. Dat is dan ook een voorstel dat hij zowel aan Super als Ritz zal doen.

[illegible]heid is aan Raad voorbij gegaan

[illegible]-fractie-leidster wil info [illegible] vuilverbrandings-project

[illegible]EMSTAD — PNP- [illegible] leidster Maria Libe- [illegible] heeft in een schrij- [illegible] het Bestuurscollege [illegible] eilandgebied Cura- [illegible]gedrongen op een zo [illegible] mogelijke versprei- [illegible] alle relevante infor- [illegible]ver het vuilverbran- [illegible]project dat de laatste [illegible]vuldig in de media [illegible] eilandsraadslid is [illegible]ing dat gezien de dis- [illegible]ntrent dit project en [illegible]otte ervan, de ei- [illegible]d op de hoogte ge- [illegible]oet worden van alle [illegible]e informatie.

[illegible]bekend wordt het vuil- [illegible]dings- project al enige [illegible] uitvoerig besproken. [illegible]an plannen om een der- [illegible]oject op Curaçao op te [illegible]ar tot op heden is daar [illegible]iek op geweest. De pu- [illegible]cussie leidde zelfs tot [illegible]osium over dit onder- [illegible] Universiteit van de Nederlandse Antillen.

Fractie- leidster Maria Liberia- Peters noemt het dan ook zeer vreemd dat terwijl er een publieke discussie plaatsvindt en zelfs de verschillende overheidsinstanties publiekelijk hun mening hebben gegeven, de eilandsraad officieel nog niet op de hoogte is gesteld van de gang van zaken. Dit terwijl de eilandsraad een orgaan is dat het volk vertegenwoordigt en waar een discussie over een zoveel besproken en zo groot project thuishoort, aldus het PNP- raadslid.

Maria Liberia- Peters, die opmerkt dat de overheid compleet voorbij is gegaan aan de eilandsraad, vraagt het BC om op zo kort mogelijke termijn alle relevante stukken aan de eilandsraad te doen toekomen en een vergadering van de centrale commissie van de eilandsraad te beleggen om het controversiele project te bespreken, aldus het schrijven.

[illegible] over gebruik tijdelijke krachten

[illegible]eidswetgeving maakt [illegible]ernemers "kieskeurig"

[illegible]MSTAD — De Vere- [illegible]drijfsleven Curaçao [illegible] het niet eens met het- [illegible]n woordvoerder van [illegible] partij MAN onlangs [illegible] ten aanzien van [illegible]ruik van tijdelijke [illegible] bij bedrijven. Die [illegible] berusten volgens [illegible]iet op feiten.

[illegible] de MAN zouden som- [illegible]gevers op het eiland er [illegible] aan geven tijdelijke [illegible] in te zetten voor per- [illegible]ncties binnen het be- [illegible] de arbeids- wetge- [illegible]unnen omzeilen. Aan [illegible] in een aantal geval- [illegible]jdelijke krachten al- [illegible]capabel zijn voor de [illegible] zij slechts voor een [illegible] periode vervullen, [illegible]arbij voorbij gegaan, [illegible]MAN- woordvoerder. [illegible]vers hebben er echter [illegible] belang bij om goed [illegible]rende employees te [illegible], verzorgt de VBC [illegible], zoals uit de Bedrij- [illegible]ete '86 naar voren [illegible] dat het niet makke- [illegible] capabele arbeids- [illegible]e vinden". De oorzaak [illegible]genaamd "contracten- [illegible]" is volgens de VBC [illegible]al te wijten aan de [illegible] op de arbeids- markt, [illegible] als het gevolg is van [illegible]itutionele belemme- [illegible] onder andere de ont- [illegible]. Vooral wanneer er [illegible] onregelmatig wer- kaanbod, worden daardoor, zegt de vereniging, ondernemers gedwongen om tijdelijke werkovereenkomsten aan te gaan.

Volgens de VBC zal het flexibel maken van de arbeids- [illegible] ondernemers "minder kieskeurig en terughoudend" zullen worden bij het aannemen van personeel. Voor werkzoekenden zullen de kansen op een baan daardoor beduidend toenemen, meent de vereniging.

[illegible] permanente [illegible]-campagne

[illegible]STAD — Het Open- [illegible]isterie van Mexico [illegible] nota. De inzet van [illegible] overzicht gegeven [illegible] is in het eerste [illegible] 1987 met betrek- [illegible] van de [illegible] drugs. Niet alleen [illegible] 1.355 hectaren met [illegible] en papaver- aan- [illegible] maar ook is [illegible]caine in beslag geno- [illegible] 796 kilo marihuana. [illegible] 2.000 [illegible] Dit [illegible] van [illegible] te- [illegible] aldus [illegible] Er werd in de- [illegible] gelegd [illegible] opiaten zoals [illegible] heroine. Daarnaast [illegible] niet deze ne- [illegible]'s in beslag geno- [illegible] twaalf vliegtuigen [illegible] zeven ladingen van [illegible] geconfisceerd. [illegible] gebeurde dit ook met [illegible]lopende wapens. Bij [illegible] van de handel in [illegible] de federale ver- [illegible], de marine, de in- [illegible] het personeel van het [illegible]

Dertienjarige aangehouden

WILLEMSTAD — Een dertienjarige jongen werd gisteren door de Kinder- en Zedenpolitie aangehouden en naar het GOG overgebracht. Zijn aanhouding stond in verband met de diefstal van een fiets uit een woning aan de Macuraweg. De jongen bekende in de woning te hebben ingebroken en de fiets te hebben weggenomen.

Veroorzaakt scheefgroei in overheidsfinanciën

VBC betreurt ondoelmatig functioneren Rekenkamer

WILLEMSTAD — Aan het al geruime tijd niet optimaal functioneren van een belangrijk orgaan als de Rekenkamer van de Nederlandse Antillen, moet hoognodig een einde komen, meent de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC). Die pleitte er daarom in het wekelijkse commentaar voor, dat het functioneren van de Rekenkamer zo snel mogelijk wordt opgevijzeld.

Inhakend op hetgeen onlangs de Rekenkamer zelf, in een jaarverslag, te berde bracht, sprak deze week de VBC bezorgdheid uit over het al uit verscheidene hoeken van de gemeenschap gesignaleerde slechte functioneren van de Rekenkamer. "Wat reeds door diverse personen en organisaties naar voren gebracht is, wordt thans bevestigd door de Rekenkamer. Het belangrijkste recht van een parlementaire democratie, te weten het budgetrecht, is op de Antillen nagenoeg uitgeteld. De gevolgen daarvan zijn bekend".

Het ontbreken immers van enige controle op de beleids- uitvoering, voerde de VBC aan, leidde tot een verslapping van de financiële discipline, hetgeen een enorme scheefgroei in de overheids- financiën tot gevolg had. Evenredig aan het tempo van uitholling van het budgetrecht, nam ook het vertrouwen af in de Antilliaanse economie, en in met name dat van Curaçao. Omwille van het goed functioneren van het Antilliaans parlementair democratisch stelsel en om het vertrouwen in de lokale economie weer op te vijzelen, vindt dan ook de VBC dat er dringend maatregelen dienen te worden getroffen om de Rekenkamer opnieuw doeltreffend en doelmatig te doen functioneren.

Oppassen voor verzilting grondwater

In geen 90 jaar zo'n droogte op Curaçao

WILLEMSTAD — [illegible] de afgelopen negentig jaar niet meer voorgekomen op Curaçao dat de eerste vier maanden van een jaar zo extreem droog waren als in 1987 het geval was. Terwijl 1986 al als droog jaar werd gekenmerkt, ziet het er naar uit dat 1987 alle records zal gaan breken. In de eerste vier maanden viel slechts 6.5 mm regen, hetgeen 5 procent is van de normale regenval in deze periode.

Het Overzicht Klimatologische gegevens Curaçao laat zien dat op 18 april de meeste regen viel voor wat betreft die maand. Het ging om 1.9 mm, terwijl de totale neerslag over de maand april 2.0 mm was. Het totaal aantal uren regen in de maand april bedroeg [illegible] terwijl er 1 dag was met meer dan 1.0 mm regen. In totaal viel er in de eerste vier maanden van dit jaar 6.5 mm regen, hetgeen 5 procent is van het gemiddelde voor die vier maanden.

De enorme droogte, die vorig jaar oktober toen in principe de regentijd moest beginnen, al inzette, braagt met zich mee dat het grondwater [illegible] meer is aangevuld. Wederom wordt dan ook een beroep gedaan op de bevolking om zo zuinig mogelijk met het putwater voor irrigatie- doeleinden om te springen. Bij een te groot gebruik van het putwater, raakt het grondwater immers sneller op en wordt daarom verzilting van het grondwater verergerd.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

IJSKAST KELVINATOR 11 cub. feet f.450,-; 2 3-delige alum. schuiframen, 240x 90, tinted glass, f.95,- per stuk; met formica beklede houten keukenkasten, kleur avocado, in cl. inbouw oven en cooktop Tappan en barkasten, i.z.g.st., vraagprijs f.3.000,-; filmcamera Sanyo 8 mm, zoom met sound f.250,-. Matancia K-15. Tel.: 77 834.

FOTO APPARATUUR. Ganga-Ganga. Wegens omstandigheden: Nikon 2020 AF SLR camera met Nikkor AF zoomlens 35-70 mm met Nikon AF speedlight SB 20. Nieuw in originele verpakking, prijs totaal NAf.875,-. Tevens Minolta XG 7 SLR camera met Minolta MD Rokker lens 50 mm met Minolta auto electroflash 200 met Minolta auto winder. In prima staat, prijs totaal NAf.450,-. Tevens Vivitar zoomlens 75-205 mm NAf.125,-, Vivitar lens 24 mm NAf.75,-. In prima staat. Tel. 70183 (kantooruren)/74831 (na vijf uur).

SET DI komedó; wandmeubel. Tel.: 625000/6040 entre 9.30-5.00.

WEGENS VERTREK: grote bottle- koeler; freezer 210 lts; gasfornuis; wasautomaat Philips; kinder- ledikant (0-3 jr.). Beschikbaar per 28 juni. Platenspeler; hanglampen; naaimachine; bloempotten kunststof; tienerbureau. Jan Thiel Oost 40. Tel.: 672281.

SIAMESE POESJES. Voor inlichtingen: Jatobacoweg 30. Tel.: 623940.

BOUVIER PUPS, ingeënt, ontwormd, Ned. stamboom, f.600,-. Tel.: 674166.

LUIDSPREKERS VAN hoge kwaliteit, merk [illegible], redelijke prijzen. Tel.: 54393.

CHINEES WOLLEN tapijt. Apellestraat 26. Tel.: 76839 na 5 uur pm.

WASMACHINE GE, volautomatisch, motor defect, tegen elke aannemelijk bod. Kaya Roi Katochi 68. Tel.: 79452.

WEGENS VERTREK: porchset; gordijnen; hang/legkasten; crossbike; fietsenrek; gezondheids- matrassen (90x190). Tel.: 88736.

WEGENS [illegible] Lada Combi 1200, '81, f.1.950,-; Renault 4TL '78, f.2.[illegible] Tel.: 88736.

I.G.ST. FORD Laser GL '82, autom. airco, f.5.500,-. Tel.: 674689.

LADA NIVA (Jeep) 1980, f.2.200,-. Asbestweg 64. Tel.: 88053.

VLEUGEL PIANO Challen, f.6.200,-. Tel.: 70649. Andromedaweg 4 (Cerrito).

WEGENS VERTREK: Hollands tiener- ameublement, inclusief bureaustoel + aupingbed f.1.550,-; Philips zwart/wit tv f.150,-. Alles in zéér goede staat! Matogrossostraat 1. Tel.: 55396.

BEDBANKJE; stoelen; wandmeubel (ikea); eettafel + 4 stoelen; bureau + stoel; huishoudelijke artikelen; surfplank F2 Lightning; scubapro duikset; tuinstoeltjes; 1 pers. matras; planten enz. Indianweg 25. Tel.: 87624.

18 FT. SPEEDBOAT with trailer, 115 HP Johnson V-4, excellent condition. Call 611776.

PORCHSALE: De gehele inboedel. Ook Toyota Starlet ('82); sunfish; Navajoweg 12A. Tel.: 73079.

SUBARU STATIONWAGON 1982, 5 speed, goede conditie. Inl.: 73921. Witte de Withlaan 7.

MAZDA COSMO, bj. '78 (wankelmotor), NAf.2.750,-. Tel.: 614222 tst. 247.

CENTRAAL, MOOI gelegen woonhuis (met tuinhuisje), 3 slaapkamers, 2 badkamers, studeerkamer enz. Ook geschikt voor groepspraktijk. Voor informatie tel.: 82735 na 6 uur.

VOLWASSEN LANDSCHILDPADDEN (morokoi), verschillende maten en prijzen; motorfiets merk Honda CB 400N. Tel.: 82735.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

EEN APPARTEMENT, gelegen aan de Suffisantweg 3. Inlichtingen: 616269 of 82745.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MET SPOED gevraagd: appartement voor 3 pers. i.v.m. overkomst ouders. Te bevragen bij GHM Van Galen, hofm. Gouverneur. Tel.: 675115.

GEVRAAGD GEMEUBILEERD huis, oppashuis of ruim appartement (2slkmrs.) voor juni en/of juli. Inl. tel.: 674330.

OPPASHUIS OF appartement per 19 mei a.s. voor 2 personen. Tel.: 77834.

[illegible] ARUBA

NISSAN SYLVIA Hatchback, 2.0 SGL, donkergrijs, 1984, 52.000 km. Tevens queensize bed; Nat. vac. cleaner; Philips coffeemaker; Sunbeam hairdryer; Imagewriter 2 + SS feed. Allen zo goed als nieuw. Te bekijken: L.G. Smith Blvd. 34 (achterom), dagelijks 4-7 pm.

MAHONIE HOUTEN PRONKKAST (kunkast), bijbehorende eethoek. Paradera 121. [illegible]

MAZDA 929 LTD, full equipped, [illegible] 1981; nieuwe ijskast 110 Volt; 2-pers. slaapkamer- meubel, 5-delig; 2 1-pers. bedden; matrassen; diverse lampen; diverse keukenspullen. Tussen 16.00-18.30 uur: Spechtsstraat 7. Tel.: 224 86.

PLAFONDFAN f.45,-; deepwell pump f.[illegible]; [illegible] f.50,-; lampen; planten. Tel.: 32126.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

METSPOED: auto- verwarming unit voor Mazda 929 Limited, tegen goede betaling. Spechtsstraat 7. Tel.: 22486.

GROTE KLM- kennel o.i.d. voor honden - transport. Reacties gaarne voor 25 mei: dr. H.J. Hofkamp, Cumaná 12. Tel.: 32128.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

NIEUW GEMEUBILEERD studio- appartement. Herman Gorterstraat 4. Tel.: 32699/32636 (kantoor)/22608 (huis).

RUIMTE 180m², geschikt voor kantoor of privé praktijk. Boven Flory's Boutique, Hendrikstraat 7. Tel.: 21731/29061.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

LOOKING FOR a gardener, one morning of afternoon a week. Tel.: 34437.

NON-RESIDENT AMERICAN UNIVERSITY DEGREES

It is possible – *it is honestly possible* – to earn good, usable Bachelor's, Master's, Doctorates, even Law Degrees from recognized American universities, without ever going to America. The time involved can be quite short, and the cost surprisingly low. *May I air mail you free information, without obligation?* Dr. John Bear, 41011 Little Lake Rd., Suite 256 Mendocino, CA 95460, U.S.A.

Pinokkio en Kuenta di Nanzi

ECOLE DE DANSE

MUZIEKINSTITUUT LANDHEER

in Centro Pro Arte, 22, 23, 24 en 27 mei

o.l.v. Lucia Schnog, Aya en Iman Landheer

Kaarten bij de bekende adressen.

Ponche Colima

GEVRAAGD HUURHUIS

In rustige omgeving (bijv. Emmastad).

Tel.: 78254

TE KOOP AUDI 100CD (fully equipped)

Bouwjaar 1984.

Nf. f.18.000,- En. mogelijk.

[illegible] tuin- of garagedeuren

Inlichtingen: WEBER AGENCIES Lindberghweg 3D [illegible]

Ontvangen voor de **madrina's**, leuke hoeden. Verder allerlei geschenken voor de **communicantjes** of een **kadobon** van

La Indiana N.V. Hendrikplein 11

TE KOOP AANGEBODEN

EEN NOODSTROOM-AGREGAAT 70 kVA,

met een 8 cylinder dieselmotor, model 608, 127 Volt-220, merk Deutz, bouwjaar 1974.

As is - where is!

Tel.: 44510/43828 kantooruren.

DOBBERMAN PUPS TE KOOP

ingeënt en ontwormd.

Tel.: 675620

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

Welke vlotte jongeman, die vooruit wil komen, gaat Robert en Johnny helpen om samen

GASTHEER

te zijn in

RYSTTAFEL Restaurant INDONESIA

Bel Johan 612606 - **Doen!**

TE KOOP:

1 grote bar (goed voor de porch) f.375.-; 1 ijskast 2 deurs f.575.-; 2 T.V. kleuren "14" f.375.- en f.[illegible]; 1 eetkamerset 6 stoelen (bali bruin) f.1275.-; 1 slaapkamerset (Amerikaanse model koloniaal style) f.1350.-; 1 videorecorder National (wireless remote control) f.650.-; 1 bankstel f.575.-; 1 eiken eetkamerset f.695.-; 1 bruine wandmeubel (heel mooi) f.795.-; 1 witte wandmeubel (nieuw nooit gebruikt) f.895.-; 1 pingpongtafel f.[illegible]; Bamboe [illegible] f.195.-; 1 [illegible] f.275.-; 1 stapelbed (compleet) f.[illegible]; 2 groene boekenkasten f.375.- en f.295.-; 2 splinternieuwe speakers "Pioneer" (nieuw prijs f.550.-) nu f.350.-; verder, lampen, radio's, fan, enz. enz. Alle spullen zijn in goede staat!

Inf.: Dr. J. Elliseweg 11, van Engelen (zijweg naast Toko Sousa t.o. Rad. College)

Tel.: 70851 - van 10 uur 's morgens tot 12 uur en van 2 uur 's middags tot 6 uur - zaterdag van 9 uur - 1 uur

TE KOOP AANGEBODEN (eventueel TE HUUR)

"HET ANTOMAC GEBOUW"

Een twee verdiepingspand gelegen aan de Ruyterkade 58/59 Curacao.

Vloeroppervlakte ± 400 M² (eigendomsgrond).

Gedeeltelijke financiering mogelijk.

Bezichtiging voor serieuze gegadigden, tijdens kantooruren en graag na telefonische afspraak met mevr. Pietersz via telefoonnummers 612886 - 611930.

ANTOMAC N.V.

TE HUUR:

RCA

19"

T.V.'s

VIDEO's

PENHA

polytronics

Schottegatweg Oost 36

Tel.: 79785 - 79787

Caribbean Cargo Services N.V.

Your specialist in LTL cargo from Rotterdam-Europe

IFC International Freight [illegible]

3029 AJ Rotterdam

Telex 24560 IFC NL

TE HUUR AANGEBODEN

gemeubileerd

DIRECTIE-APPARTEMEN[T]

met zwembad te Caracas voor langere periode

Tel. info.: 76776 (na 18.00 uur)

Aanbieding dripsysteem f.249.-

Aanbieding pest control: spuiten vergif f.99.-.

BOOSTER N.V.

Reigerweg/ Hoek Alablancaweg

Tel.: 78229

TE KOOP

"Wayler Breez" su[rf]plank, inclusief: ma[st] 5.4 m² zeil, voetba[n]den, extra mastvo[et] NAf.850.-; Panason[ic] Videorecorder (NTS[C]) type nv-260 NAf.600.-

Inlichtingen: Tel. 6738[illegible]

TE HUUR AANGEBODEN

wegens verhuizing

Mooi ingerichte Boutique in Saliña

Overname inventaris eventueel ook inboedel. Veel parkeergelegenheid.

Voor serieuze gegadigden brieven onder no. E.R. aan bureau v/d blad, Curaçao.

TE HUUR AANGEBODEN

per 1-6-1987

Kaya Krewchi 2[illegible]

Huurprijs: NAf. 1.100.- per maand.

Tel.: 614452

CORRECTIE

Epson Worldwide Bridge Contest

HEEFT PLAATS

Zaterdag, 16 mei, 14.00 uur te Scherpenheuvel bij Bridge Club Corsow

Internationale verhuizers en verschepers

INTERSTERO

Dokweg z/n - achter Maduro Plaza - Curaçao N.A.

Tel.: 70140 - 70141 - Telex 3493 - Cared N.A.

Volledige verzorging van lokale & Internationale verhuizingen.

FINANCE MANAGER

Our client, a prestigious Curacao-based retail group of companies seeks an experienced finance manager who can assume responsibility for all aspects of financial side of the business reporting directly to the President.

The ideal candidate must have excellent accounting, managerial and administrative skills and be conversant with an IBM-36. Duties will include supervision of administrative personnel, responsibility for timely periodic financial reporting and, preparation of budgets. Excellent written and oral English is a requirement.

Reply by letter to:

PEAT MARWICK

P.O. Box 713

Curacao, N.A.

Verkrijgbaar bij de Curacaosche Courant N.V.

SUPPLEMENTEN BELASTINGWETGEVING IN DE NED. ANT.

(van Mr. F. Metry)

suppl. I: gratis

suppl. II: f. 6.00

suppl. III: f. 14.75

Bij voldoende interesse zal ook supplement 4 e[n] verschijnen. Studenten krijgen 50% korting op [de] supplementen.

Sponsor: Stichting Mr. A.A.G. Smeets Fonds

Weg met Uw opbergproblemen!

Onze container nieuwe

KASTAN

tuinhuisjes is weer binnen

Grote, kleine, hoge, lage, alle maten.

KASTAN AGENCIES

(Specialist in metalen tuinhuisjes)

Kaya Pachi Jan Bakhuis 18

TELEFOON 77777

BONAIRE AGENDA

ITIE: 8000
NDWEER: 8222
CENTRALE: 8845
PITAAL: 8900

FILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 8.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

BARE BIBLIOTHEEK
ingstijden voor het publiek)
ag en donderdag van 14.00-18.00
nsdag en vrijdag van 08.00-12.00/
17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

ingstijden voor lezers)
dag van 14.00-19.00 uur.

TSLUITING: maandag t/m vrijdag
ekende stukken 15.45 uur; gewone
n 16.30 uur.

ICE CLUBS
nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
re.
: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
nd Table: elke tweede maandag -
centrum Terra Corra.
y: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

TUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-

EKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging
n gelieve contact op te nemen met de
Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

TIECLUB (Weg naar Willemstoren):
end op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-
g van 12.00-24.00 uur.

EKUUR (gezaghebber): elke donder-
van 09.00-11.00 uur op het Be-
kantoor, Kralendijk; laatste donder-
van de maand van 10.00-12.00 uur te
on.

OLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-
anse schelpen en koraal; open van
g t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -
kiboko Zuid 3.

DIENSTEN
Bernarduskerk Kralendijk:
ks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

otokerk Antriol:
ks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

vicuskerk Rincon:
ks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven
mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya
que 4.

oeder bedreigd

PHILIPSBURG — Een moe-
r deed aangifte dat ze door
r zoon was bedreigd in een
f vol vuilschrijverij. De jon-
an werd op ht matje geroe-
n en in handen van de re-
rche gegeven. Daar werd een
tig woordje met hem gespro-
. De jongeman zei dat het
speet wat hij had gedaan en
hij zijn moeder vergiffenis
vragen. Berouwvol keerde
aar huis terug.

WILLEMSTAD — In "Kranshi Bieu" vond onlangs de inauguratie van het Vakantie Plan van de Dienst Jeugdzaken plaats. Door middel van het plan worden de leiders van jeugdgroeperingen hulp geboden bij het werken met jongeren tijdens de vakantie- periode. De Dienst geeft immateriele hulp in de vorm van cursussen en adviezen en zorgt voor materiele hulp als transport, materiaal voor sport en spel, eten en verzekering. In vergelijking met voorgaande jaren heeft de Dienst Jeugdzaken ervoor gezorgd dat de groepen onafhankelijker kunnen werken en gestimuleerd worden creatiever bezig te zijn.

Op de foto zijn de leiders van de jeugd- groepen, die zich hebben ingeschreven bij de Dienst Jeugdzaken, te zien bij de presentatie van het Vakantieplan.

Bij politiecontrole 9 illegalen ontdekt

PHILIPSBURG — In een gezamenlijke actie van Verkeerspolitie, recherche en Vreemdelingendienst werd een controle uitgevoerd te Colebay, waarbij elf boetes werden uitgedeeld, negen illegaal op het eiland verblijvende personen tegen de lamp liepen en tien auto's in beslag genomen. Twee personen werden aangehouden toen een kleine hoeveelheid marihuana op hen werd aangetroffen. Ze werden naar de politiewacht gebracht na ondervraging konden ze haar huis gaan na het betalen van een boete.

Sintmaartense Post-directeur voorziet problemen

Oproepkaarten voor stembus nog niet op Postkantoor aangekomen

PHILIPSBURG — Een week voor de verkiezingen van 22 mei zijn de stemmers op St. Maarten nog niet in het bezit van een oproepkaart.

De post- directeur, Wally Havertong, verklaarde dat de kaarten nog niet op het Postkantoor waren aangekomen, met uitzondering van een klein gedeelte, namelijk voor de stemmers in het Philipsburg- district. Er was aan de minister van Verkeer en Vervoer toestemming verkregen om op grote schaal overwerk te verrichten om alle kaarten te kunnen rondbrengen, maar na werktijd konden alle werknemers van het postkantoor huiswaarts gaan, omdat de kaarten er niet waren.

Het schijnt dat er bepaalde fouten zijn gemaakt, waardoor de kaarten opnieuw moesten worden gedrukt. De heer Havertong voorziet moeilijkheden als de kaarten niet op korte termijn ter beschikking zijn, want een bijkomende moeilijkheid is dat in vele gevallen de adressering niet klopt. Verschillende wijken zoals St. Peter's, Saunders, Middle Region enzovoorts, hadden vroeger geen straatnamen. Deze straatnamen zijn nu wel bij het postkantoor ingeburgerd, maar niet bij de bevolking, zodat veel mensen vaak een incorrect adres opgeven.

Man valt moeder en politie aan

PHILIPSBURG — Een dame van de Zagergut Road vroeg politie- assistentie aangezien haar zoon zich zeer vreemd gedroeg en zij niet wist wat ze met hem aan moest. De politie nam de 25- jarige K.H. mee, maar liet hem later op de dag weer naar huis gaan. Laat in de namiddag echter werd de politie weer geroepen daar K.H. aan het vechten was met zijn moeder en met iedereen die in de buurt kwam. Toen de politie ter plaatse verscheen, bracht dit in eerste instantie geen verandering in de situatie. Een van de agenten werd in de vinger gebeten en de andere verloor zijn badge, epauletten en fluitkoordje met fluit. K.H. kon echter toch overmeesterd worden en werd afgevoerd. De moeder diende een aanklacht in omdat ze door haar zoon bedreigd was. Dezoon werd onder doktersbehandeling gesteld. Er is een mogelijkheid dat hij moet worden opgenomen.

VS-minister van Financiën Baker

Japan en West-Duitsland moeten leiden wereldeconomie overnemen

WASHINGTON — West-Duitsland en Japan moeten, volgens de Amerikaanse minister van Financien James Baker, de rol van de VS als motor van de wereldeconomie overnemen. De VS kunnen die rol niet langer spelen, aldus Baker dinsdag in Parijs tijdens de tweedaagse ministers-conferentie van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), het samenwerkingsverband van de vierentwintig belangrijkste industrielanden in de wereld.

Zowel de Bondsrepubliek als Japan voelt echter weinig voor extra maatregelen om hun economieen te stimuleren. Zij vinden dat hun bijdrage aan de groei van de wereldeconomie al groot genoeg is.

Baker stelde vast dat iedereen het erover eens zal zijn dat zijn land niet langer de wereldeconomie kan stimuleren door een steeds groter tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans. De binnenlandse vraag is de laatste jaren de basis geweest van de Amerikaanse economische expansie. De groei van die vraag zal dit jaar echter afnemen. De vraag voor de wereldeconomie is, als de VS niet in staat zijn het leeuwedeel van de groei in de wereld voor hun rekening te nemen, wie de fakkel overneemt, aldus Baker.

De Westduitse minister van Economische Zaken, Bangemann, vindt dat zijn land een voldoende bijdrage levert aan de groei van de wereldeconomie. De economische groei van de Bondsrepubliek zal dit jaar op twee procent uitkomen, terwijl de groei van de binnenlandse vraag meer dan drie procent zal bedragen, aldus Bangemann. Hij keerde zich tegen korte- termijnmaatregelen, die bij de minste verandering in de economische omstandigheden om nieuwe maatregelen vragen.

Bangemann noch Baker gaf er blijk van de nogal pessimistische visie van OESO- secretaris- generaal Paye te delen, dat de onevenwichtigheden in de internationale handel (protectionisme) en de onzekerheid rond de wisselkoersen, vooral wat betreft een mogelijke verdere waardevermindering van de dollar, het risico van een nieuwe economische recessie in de wereld in zich bergen. Bangemann erkende dat de economische problemen in de wereld de laatste tijd zijn toegenomen, maar volgens hem is er voldoende grond om te stellen dat de economische opleving van de OESO- landen doorzet.

Ook Baker onderstreepte dat de vooruitzichten voor de OESO-landen na een vijftal jaren van economische groei nog steeds veelbelovend zijn. Er is ook veel vooruitgang geboekt in de economische samenwerking tussen landen, onder meer getuige het zogenaamde Louvre- accoord van 22 februari, over stabilisering van de wisselkoersen. Op de economische topconferentie in Venetië in juni zullen de zeven grote industrielanden bezien wat er van hun afspraken terecht is gekomen.

De OESO- ministers zullen het naar verwachting woensdag eens worden over een gematigde formulering over het verminderen van landbouw- subsidies en -overschotten en een grotere rol van de vrije markt in deze sector. In beginsel zijn alle landen het er over eens dat er op dit terrein iets moet gebeuren.

Vooral de VS oefenen druk uit om zo snel mogelijk tot liberalisering van de landbouwmarkt te komen. Van Europese kant hebben met name Frankrijk en West- Duitsland er problemen mee zich op dit punt sterk vast te leggen. Dinsdagavond werd er dan ook nog steeds gesleuteld aan een voor alle landen aanvaardbare formulering. Feitelijke onderhandelingen zullen moeten plaatsvinden in het kader van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) die een nieuwe ronde van onderhandelingen is begonnen om de wereldhandel verder te liberaliseren.

Socio-culturele organisaties bijeen over communicatie

SINT EUSTATIUS — Op woensdag 13 mei hebben ruim twintig vertegenwoordigers van sociaal-, culturele organisaties, scholen enz. een bijeenkomst bijgewoond in de Gertrude Judson Public Library welke werd georganiseerd door Cede- St. Eustatius in samenwerking met het eilandelijke regering en tot doel had informatie te verschaffen over te houden workshops met als onderwerp communicatie tussen de diverse organisaties onderling en in de organisatie zelf. Aanwezig waren naast de vertegenwoordigers van genoemde organisaties de heer F. Parabiersingh van Cede Antiyas, leden van de werkgroep- Cede Statia en de heer L. Roosberg, socioloog van Curaçao die de workshops zal opzetten en leiden.

La Paz: manoeuvres niet tegen guerrilla

LA PAZ — In militaire kringen in Bolivia ontkent men dat de recente gezamenlijke militaire oefeningen met de Verenigde Staten bedoeld waren als een actie om de Peruaanse Sendero Luminoso- guerrilla van het Boliviaanse grondgebied te bannen. Men ontkende dat er Peruaanse guerrilla- strijders actief zouden zijn in Bolivia. Eerder had de minister van Binnenlandse zaken Juan Carlos Duran al ontkend dat er Senderisten uitgeweken waren naar Bolivia.

p 30 mei speciale trekking

Maarten Lottery Sweepstakes: n jaar oud en vol met plannen

PHILIPSBURG — De St. rten Lottery Sweepsta- viert deze maand zijn te verjaardag. Er zijn ver- llende activiteiten in de , zoals donaties aan enke- g niet met name genoem- tichtingen.

De St. Maarten Little League t een paar dagen geleden al tienduizend dollar ontvan- n. Ook zullen studiebeurzen r beschikking worden gesteld or de opleiding van sportlei- s. Op 30 mei zal een bijzonde- trekking worden gehouden met een eerste prijs van honderdduizend dollar, en twintig speciale extra prijzen.

Vanaf juni 1987 zullen er twee trekkingen per maand zijn. Behalve de normale trekking zal er ook een «mini-lucky-pick» zijn waarvan de loten tien dollar per stuk kosten en de eerste prijs dertigduizend dollar bedraagt. Als nieuwe attractie wordt ook het spel Tic Tac Toc geïntroduceerd. Hiervoor betaalt men twee dollar per kaart, en de prijzen kunnen oplopen tot vijfduizend dollar.

Was en watten

Stoffelijke resten Heilige Clara merendeels 'onecht'

ASSISI — De stoffelijke resten van de heilige Clara van Assisi, de geestelijke zuster van Sint Franciscus en stichteres van de Orde der Slotzusters- Clarissen, zijn door deskundigen gerestaureerd en daarbij werd vastgesteld dat zij grotendeels onecht waren.

Gedurende meer dan honderd jaar hebben de zwartgeblakerde en klaarblijkelijk gemummificeerde resten van de dertiende- eeuwse, vooral in Italie zeer vereerde heilige gelegen in een kristallen schrijn achter tralies in de crypte van een kerk in Assisi, waar zij door de gelovigen vereerd konden worden.

In september van het vorig jaar werd een groepje experts onder leiding van een monsigneur uit Rome, door de Clarissen naar de kerk ontboden nadat was vastgesteld dat de resten gevaar van desintegratie liepen.

Wat de experts vaststelden en wat zij deze maand zullen bekendmaken, brengen enerzijds een paar verrassende feiten aan het licht over de reliek van de heilige en bevestigen anderzijds veronderstellingen omtrent haar.

Monseigneur Gianfranco Nolli deelde mee dat van de 208 beenderen die het geraamte vormden, maar 57 authentiek waren. "Echt gebeente van Sint Clara bleek vervangen door nagemaakt gebeente van bijewas en hars. Het gelaat, dat een masker leek, was in het geheel geen masker maar waren watten die rondom de schedel waren gemodelleerd. Vanuit de verte mocht het een mummie lijken, maar het was het niet".

De stoffelijke resten van de heilige werden in de negentiende eeuw gevonden tijdens werkzaamheden in de naar haar genoemde kerk. Het gebeente werd bekleed met het habijt van de orde en op verzoek van de Clarissen voor het publiek uitgestald.

"Bij het ontbreken van vele beenderen, maakten de oorspronkelijke restaurateurs nieuwe van was. Vervolgens bedekten ze de schedel met watten en vulden de armen, de benen en de romp op, om het geheel vervolgens met zilverdraad dicht te stikken", aldus monseigneur Nolli.

"Men dacht dat men de juiste procedure volgde, maar in feite volgde men de verkeerde, want de watten hielpen het proces van verval door het vasthouden van alle vochtigheid en warmte in de crypte. Men had een volmaakt verblijf voor micro- organismen geschapen, zei Nolli.

De hedendaagse restaurateurs hebben de fouten van weleer hersteld en de onechte elementen verwijderd, maar ze vragen zich af of hun werk niet verkeerd wordt uitgelegd.

"Immers, een paar weken geleden", vertelt monseigneur Nolli, "hoorden wij een gids met eigen oren verkondigen dat longen, maag en darmen in de overblijfselen teruggelegd waren. Hoe haalt men het in zijn hoofd?"

Na zes maanden werk, dat onder meer chemische baden omvatte, werden de stoffelijke resten op een linnen laken gelegd en in een sarcofaag van hars naar de vorm van het stoffelijk overschot gesloten. Het gebeente is niet langer voor het publiek zichtbaar.

Volgens Nolli bleek veel van wat men over de heilige meende te weten aan de hand van boeken en schilderingen, waar te zijn. Men "ontwierp" een gezicht op basis van de schedel en, aldus Nolli: "Chiara (de Italiaanse naam) was erg mooi, ongeveer 60 jaar, zachtaardig maar toch sterk, zoals haar temperament. Haar gezicht was erg asymmetrisch, zoals normaal is bij veel mensen, maar vol warmte. Wij weten ook dat zij 1.57 meter lang was, maar wij hebben niet kunnen vaststellen of zij aan een bepaalde ziekte is gestorven, want daarvoor ontbraken teveel beenderen".

De heilige Clara werd geboren omtrent 1195 in een rijk gezin in Assisi. Toen zij 17 jaar was liep zij van huis weg om zich aan te sluiten bij vrouwelijke volgelingen van Franciscus. Zij overleed in 1253 nadat zij de Orde van de Clarissen had gesticht. Paus Alexander de Vierde verklaarde haar in 1255 heilig.

De experts hebben de bakokke schrijn waarin Clara's gebeente lag, vervangen door een schrijn die meer overeenkomt met de armoede van geest van de heilige. Het is er een van rose steen uit Monte Subasio bij Assisi, van boven op natuurlijke wijze verlicht. Haar kleren zijn het habijt van een kloosterzuster en zij ligt op een houten tafel, zoals die waarop zij tijdens haar leven placht te slapen, aldus monseigneur Nolli.

De heilige Clara is de 15e Italiaanse heilige die Nolli voor het nageslacht heeft helpen preserveren. De eerste was Sint Ubaldusin Gubbio, wiens stoffelijke resten inderdaad gemummificeerd waren en dreigden uiteen te vallen.

Monseigneur Gianfranco Nolli is hoofd van de sectie- Egypte van de Vaticaanse musea en zijn vader en grootvader waren... grafdelvers in Cremona.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY MAY 15,1987.

Aegon	92,50	Meneba	68,00
Ahold	103,00	Naarden	69,80
Akzo	133,00	Nat.Ned.	144,00
Cred.Lyon.	67,00	Philips	48,10
Fokker	50,00	Royal Dutch	260,50
Gist.Broc.	283,00	Telegraaf	313,00
Heineken	175,70	Unilever	607,00
KLM	46,20	Index	289,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	61 7/8 + 1 5/8	IBM	165 1/8 - 1 1/2
American Exp.	33 unch	Imperial Oil	55 7/8 - 1/2
Am.Home Prod.	84 1/8 - 1/2	Johnson & J.	85 5/8 - 1/2
Am.Tel.& Tel.	26 3/8 + 3/8	Kroger	32 7/8 - 1/8
Amoco	86 3/8 - 1 1/8	McKesson	33 1/4 + 3/8
Archer D.	19 7/8 + 3/8	Merck & Co.	152 3/4 - 1/4
Atlantic R.	93 3/8 - 3/8	Mobil Corp.	50 1/8 - 3/8
Camp.Red.L.	31 3/4 + 3/8	NCR Corp.	74 3/4 - 3/4
Chrysler	39 3/8 - 1/8	Norf.South.	31 3/4 - 1/8
Citicorp	53 1/2 - 1/8	Philips Ind.	19 1/2 + 1/8
CocaCola	40 1/2 - 1/8	North.Tel.	39 unch
Consol.Nat.G.	42 3/8 unch	Northrop Corp.	43 7/8 unch
Diebold	54 3/4 + 1/4	Pac.First.Fin.	19 unch
Digital Eq.	165 5/8 - 5/8	Pfizer	66 7/8 - 1 1/8
Dupont	116 3/4 - 1 1/4	Phelps Dodge	37 3/8 - 7/8
East.Kodak	81 1/8 - 1/4	Philip Morris	85 1/8 + 1 3/8
Exxon	90 - 3/8	Public Serv.E.	38 1/8 + 3/8
Firestone	37 1/4 - 3/8	Quaker	48 5/8 + 3/4
Fluor	17 + 1/8	RJR Nabisco	51 1/4 + 1 3/4
Genl.Elect.	105 1/4 + 1 1/4	Shell Trp.Tr.	89 5/8 + 3 1/8
Genl.Mills	54 1/4 + 1/4	Southern U.	12 unch
Genl.Motors	88 1/2 - 1/2	Texas Instr.	181 5/8 - 3 7/8
Gulf & West.	75 7/8 + 1/2	Unisys	117 3/4 + 1/2
Hecla Mng.	22 1/4 + 1/8	Unocal	39 5/8 - 5/8
Hilton	86 3/4 - 1/4	Williams Cos	31 + 3/8
Homestake Mng.	37 1/2 + 1 1/4	Zenith Labs.	11 1/8 + 1/8

DOW JONES
Industrials 2325,49 - 4,20
Transportation 976,68 + 9,19
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT MAY 14, 1987.
In one of the lighter volume trading sessions of the year the stock market continued to drift sideways. Today there was a downward bias versus yesterday's upward bias. The Dow Jones Industrial average closed at 2325,49 down 4.19 points. Declining issues and advancing issues were even. About 763 issues declined and 770 issues advanced. The Transportation average made a new record high for the second day in a row. The average was up 8.55 points to the 976.04. Air Transport was again the main reason for the gain with federal express having the largest gain (up 4.3/8 dollars to 67.7/8). Some other large gainers included Royal Dutch (up 5.7/8), General Mills (up 3.1/8), Int'l Controls (Up 3.7/8) and Tandem Computers (Up 2.1/2). Some large losers included Tootsie Roll (Down 6), Texas Instruments (Down 3.7/8) and Newmont Mining (Down 2.5/8).
E.F. HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 15 MEI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.315	1.335	1.355
PND STERLING	2.935	2.95	3.05
NED GLD	88.39	89.11	89.91
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	121.78	122.50	123.30
FR FRANCS	28.77	29.87	30.57
DUITSE MARK	99.78	100.50	101.30
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.06	1.36	1.42
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 15 MEI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.05
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	105.53
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	104.15
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.21
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.81

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.31%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND